Euroopa Parlament
2024-2029

Eelarvekomisjon
Regionaalarengukomisjon
Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

2025/0240(COD)

23.6.2026

MUUDATUSETTEPANEKUD 3926–4284

Raporti projekt
Karlo Ressler, Andrey Novakov, Elsi Katainen
(PE787.817v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse Euroopa majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse, põllumajanduse ja maaelu, kalanduse ja merenduse, heaolu ja julgeoleku fond aastateks 2028–2034 ning muudetakse määrust (EL) 2023/955 ja määrust (EL, Euratom) 2024/2509

Ettepanek võtta vastu määrus
(COM(2025)0565 – C10-0179/2025 – 2025/0240(COD))

Muudatusettepanek 3926
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 3927
Esther Herranz García, Isabel Benjumea Benjumea, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. es

Muudatusettepanek 3928
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3929
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3930
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab	***välja jäetud***

konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.

Or. en

Muudatusettepanek 3931
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Ilma selgete tingimuste või põhjenduseta kliima- ja keskkonnaeesmärkidele erinevate minimaalsete sihtväärtuste seadmisega tekitatakse õiguskindlusetust ja seatakse ohtu pikaajalised investeeringud.

Muudatusettepanek 3932
Luis-Vicențiu Lazarus

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3933
Klara Dostalova, Jaroslav Bžoch, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Jaroslava Pokorná Jermanová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3934
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Ilma selgete tingimuste või põhjenduseta kliima- ja keskkonnaeesmärkidele erinevate minimaalsete sihtväärtuste seadmisega tekitatakse õiguskindlusetust ja seatakse ohtu pikaajalised investeeringud.

Muudatusettepanek 3935
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

This amendment deletes provisions empowering the Commission to arbitrarily adjust individual Member States' environmental targets during the NRPP approval process based on external criteria like the Effort Sharing Regulation (ESR) or the Nature Restoration Regulation (NRR). The agricultural sector cannot single-handedly bear the burden of a mandatory 43% target or compensate for the underperformance of other sectors. Furthermore, the CAP budget must remain strictly separate from the implementation of the NRR. The CAP's environmental measures are structurally and legally distinct from the NRR's restoration targets; attempting to merge them creates severe operational misalignment, violates TFEU and Competitiveness Compass objectives, and unfairly penalizes farmers for systemic shortfalls in dedicated biodiversity funding.

Muudatusettepanek 3936
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära	***välja jäetud***

partnerluskava heakskiitmise raames.

Or. en

Muudatusettepanek 3937
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3938
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3939
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. ro

Muudatusettepanek 3940
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	***välja jäetud***

Or. de

Muudatusettepanek 3941
Isabel Benjumea Benjumea, Siegfried Mureşan

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 ***võib komisjon nõuda, et*** liikmesriigid ***eraldaksid*** kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema ***või suurema***	Erandina lõikest 1 ***ja lõike 2 punktis r võivad*** liikmesriigid ***eraldada*** kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema

miinimumprotsendi. ***Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära*** partnerluskava heakskiitmise raames.	miinimumprotsendi. ***Sellisel juhul esitavad liikmesriigid*** partnerluskava heakskiitmise raames ***põhjenduse***. ***Komisjon püüab tagada, et kõigi partnerluskavade jaoks ette nähtud liidu kogueraldis vastab kliima- ja keskkonnaalasele konkreetsele soovituslikule kulueesmärgile, millele on osutatud määruse (EL) .../... [tulemusraamistiku määrus] III lisas, ning teavitab parlamenti ja nõukogu väiksema eraldise korral võetud meetmetest. Komisjon tagab, et kõigi partnerluskavade jaoks ette nähtud liidu kogueraldis ei jää rohkem kui kümne protsendipunkti võrra allapoole määruse (EL) .../... [tulemusraamistiku määrus] III lisas osutatud kliima- ja keskkonnaalasest konkreetsest soovituslikust kulueesmärgist.***

Or. en

Muudatusettepanek 3942
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest ***väiksema või*** suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	Erandina lõikest 1 võib komisjon ***juhul, kui sekkumised, mis moodustavad miinimumprotsendi kliima- ja keskkonnaeesmärkide saavutamiseks ette nähtud liidu kogueraldisest, ei vasta piisavalt riiklikus taastamiskavas kindlaks tehtud vajadustele ja eesmärkidele,*** nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.

Or. en

Selgitus

Rio markeritega antakse keskkonna- ja kliimavaldkonna toetus sekkumistele, millega tegelikult sellesse ei panustata. Kui muu hulgas sel põhjusel ei rahastata riikliku taastamiskava rakendamist liidu vahenditest, peavad liikmesriigid toetust suurendama. Liikmesriik peab saatma Euroopa Komisjonile riiklike taastamiskavade projektid 2026. aasta septembris, mistõttu on vajadused teada. Lisaks on vähendamine vastuvõetamatu, kuna kogu liidus on kliima- ja keskkonnaeesmärkide rahastamisel igal aastal miljardite eurode suurune puudujääk.

Muudatusettepanek 3943
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest ***väiksema või*** suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames. ***Mingil juhul ei tohi see protsent olla väiksem määruse (EL) XX/XXX [tulemusraamistiku määrus] III lisas osutatud minimaalsest kulueesmärgist.***

Or. en

Muudatusettepanek 3944
Bert-Jan Ruissen, Carlo Fidanza, Ruggero Razza, Francesco Ventola, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava	Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava

kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi***, et vältida liikmesriikidevahelisi turumoonutusi***. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.

Or. en

Muudatusettepanek 3945
Willemien Koning

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi***, et vältida liikmesriikidevahelisi turumoonutusi***. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.

Or. en

Selgitus

Riiklikke kliima- ja keskkonnaalaseid eraldisi käsitlevate suuniste peamine eesmärk peaks olema tagada siseturul võrdsed tingimused. Põllumajanduse keskkonnatoetuskavadele eraldatud osakaalu märkimisväärsed erinevused liikmesriikide vahel võivad moonutada põllumajandustootjate vahelist konkurentsi kogu liidus. Selle eesmärgi lisamisega sättesse tagatakse, et komisjoni võimalust protsendimäära kohandada kasutatakse pigem selliste moonutuste vältimiseks kui nende laiendamiseks.

Muudatusettepanek 3946
Joachim Streit

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames ***objektiivsete, läbipaistvate ja kontrollitavate kriteeriumide alusel***.

Or. en

Muudatusettepanek 3947
Marta Temido, Sérgio Gonçalves, Sakis Arnaoutoglou, Maria Noichl

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest väiksema või suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames***, tingimusel et seda ei kehtestata allpool minimaalset kulueesmärki***.

Or. en

Muudatusettepanek 3948
Arash Saeidi, Emma Fourreau

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja	Erandina lõikest 1 võib komisjon nõuda, et liikmesriigid eraldaksid kliima- ja

keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest ***väiksema või*** suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.	keskkonnaeesmärkidele kava kogueraldisest suurema miinimumprotsendi. Komisjon kehtestab konkreetse protsendimäära partnerluskava heakskiitmise raames.

Or. en

Muudatusettepanek 3949
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. ro

Muudatusettepanek 3950
Esther Herranz García, Isabel Benjumea Benjumea, Carmen Crespo Díaz, Elena Nevado del Campo, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste	***välja jäetud***

sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.

Or. es

Muudatusettepanek 3951
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3952
Willemien Koning

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842	***välja jäetud***

(jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.

Or. en

Selgitus

ÜPP meetmete rakendamine peaks põhinema ELi toimimise lepingu artiklites 38–44 sätestatud ÜPP eesmärkidel. Kuna jõupingutuste jagamise määruse ja looduse taastamise määruse eesmärkide saavutamiseks on vaja vahendeid, mis ületavad ÜPP eraldist, peaksid riiklikke kliima- ja keskkonnaeraldisi käsitlevad soovitused eelkõige aitama tagada võrdsed tingimused, vältides moonutusi, mis tekivad siis, kui liikmesriigid võtavad kohustuse eraldada põllumajanduse keskkonnatoetuskavadele ELi keskmisest märkimisväärselt suurem või väiksem osakaal.

Muudatusettepanek 3953
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3954
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3955
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3956
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3957
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3958
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3959
Klara Dostalova, Jaroslav Bžoch, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Jaroslava Pokorná Jermanová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3960
Luis-Vicențiu Lazarus

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3961
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3962
Bert-Jan Ruissen, Carlo Fidanza, Ruggero Razza, Francesco Ventola, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3963
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise	***välja jäetud***

kavadega.

Or. en

Selgitus

This amendment deletes provisions empowering the Commission to arbitrarily adjust individual Member States' environmental targets during the NRPP approval process based on external criteria like the Effort Sharing Regulation (ESR) or the Nature Restoration Regulation (NRR). The agricultural sector cannot single-handedly bear the burden of a mandatory 43% target or compensate for the underperformance of other sectors. Furthermore, the CAP budget must remain strictly separate from the implementation of the NRR. The CAP's environmental measures are structurally and legally distinct from the NRR's restoration targets; attempting to merge them creates severe operational misalignment, violates TFEU and Competitiveness Compass objectives, and unfairly penalizes farmers for systemic shortfalls in dedicated biodiversity funding.

Muudatusettepanek 3964
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega.	Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega. ***Reforme hinnatakse ühiste põhimõtete alusel, mis aitab tagada liikmesriikide õiglase kohtlemise.***

Or. es

Muudatusettepanek 3965
Carmen Crespo Díaz, Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus***, ning määruse (EL) 2024/1991 (looduse taastamise määrus) kohaseid sihtväärtusi kooskõlas looduse taastamise kavadega***.	Protsendimäära kindlaksmääramisel võetakse arvesse komisjoni hinnangut liikmesriigi edusammude ja kavandatud trajektoori kohta määruse (EL) 2018/842 (jõupingutuste jagamise määrus) kohaste sihtide saavutamisel, nagu seda on üksikasjalikult kirjeldatud komisjoni viimases riikliku energia- ja kliimakava hinnangus.

Or. es

Muudatusettepanek 3966
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b – lõik 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Korraldusasutus selgitab järgmist ja esitab partnerluskava selle peatüki kohta, mille eest ta vastutab, järgmise:
	(a) oma peatüki meetmete loetelu ja kirjelduse, sealhulgas üld- ja erieesmärgid, mida iga meetmega peamiselt taotletakse, ning kavandatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste loetelu koos nende esialgse lõppkuupäevaga programmitöö perioodi jooksul, sealhulgas lisameetmed ning nendega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused, kui asjaomane liikmesriik taotleb

laenutoetust. ÜPPga seotud meetmed on kooskõlas V jaotises [ÜPP], määruses (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] ja määruses (EL) 202X/XXXX [ühine turukorraldus] sätestatud nõuetega; ühise kalanduspoliitikaga seotud nõuded vastavad määruse XX [ÜKP] artiklis XX sätestatud nõuetele. Sihtväärtuste jaoks kavandatud näitajad põhinevad määruse (EL) 202X/XXXX [tulemusraamistiku määrus] I lisas loetletud väljundnäitajatel, välja arvatud nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel;

(b) meetmete hinnangulised kogukulud vastavalt V lisas esitatud vormile osana kavast või selle muutmise taotlusest kogusummas, mis on vähemalt võrdne liidu rahalise toetuse, taotletud laenude ja liikmesriigi osaluse summaga, ning vajaduse korral koos teabega olemasoleva või kavandatava liidupoolse rahastamise kohta, mida toetavad asjakohased põhjendused ja selgitused selle kohta, kuidas see on usutav ja mõistlik ning kooskõlas kulutõhususe ja usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega ning vastavuses eeldatava majandusliku ja sotsiaalse mõjuga. Kohandatavat summat, mida programmitööks ei kasutata, käsitatakse meetmete hinnanguliste kogukulude osana.

Or. de

Muudatusettepanek 3967
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – lõik 1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Lisaks toetatakse partnerluskavaga konkreetseid meetmeid, millega aidatakse

otseselt kaasa vaesuse kaotamisele ja edendatakse aktiivset sotsiaalset kaasamist, tagades üldised võrdsed võimalused kooskõlas Euroopa sotsiaalõiguste samba ja ELi vaesusevastase raamistikuga. Selleks et tagada nendele sekkumistele maksimaalne rahaline toetus, kehtestatakse nende prioriteetide alla kuuluvate projektide liidu kaasrahastamise määraks vähemalt 90 % ning seda suurendatakse 100 %-ni erakorraliste algatuste, tegevusrahastuse ja tehnilise abi puhul, mis on sõnaselgelt ette nähtud kõige haavatavamate elanikkonnarühmade, sealhulgas kodutute ja äärmuslikku materiaalset puudust kannatavate inimeste toetamiseks.

Liikmesriigid tagavad kohalike omavalitsuste, ametiühingute ja kodanikuühiskonna platvormide sisulise kaasamise nende meetmete kavandamis- ja rakendamisetappidesse, järgides partnerluse aluspõhimõtet. Lisaks luuakse konkreetsed lihtsustatud väikesemahulised rahastamismehhanismid, et tagada väikeste kohalike ühenduste ja rohujuuretasandi organisatsioonide juurdepääs liidu vahenditele ilma ebaproportsionaalse halduskoormuseta.

Or. en

Muudatusettepanek 3968
Salvatore De Meo

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) toetab mikro- ja väikeettevõtjaid, sealhulgas käsitööndusliikke, põllumajanduslikke, põllumajandusliku

toidutööstuse ja kohalikke tootmisettevõtteid kui peamisi osalejaid majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse tugevdamisel, eelkõige maa-, piiri-, saare-, mägi- ja vähem arenenud piirkondades, vastupidavate ja konkurentsivõimeliste kohalike tarneahelate edendamisel, kvaliteetse tööhõive ja oskuste arendamisel, piirkondade majandusliku ja sotsiaalse vastupanuvõime toetamisel, rahvastikukao ja rahvastiku vähenemise vastu võitlemisel ning inimestele soodsate tingimuste tagamisel asjaomastes piirkondades elamiseks, töötamiseks ja majandustegevuseks;

Or. it

Muudatusettepanek 3969
Ruggero Razza, Francesco Ventola, Denis Nesci, Antonella Sberna, Michele Picaro

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) toetab mikro- ja väikeettevõtjaid, sealhulgas kohalikku käsitöö- ja tööstustegevust, mis on majandusliku, sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse olulised tegurid, eelkõige maa-, piiri-, saare-, mägi- ja vähemarenenud piirkondades, sest tugevdavad kohalikke tarneahelaid, edendavad kvaliteetset tööhõivet ja oskusi, toetavad sotsiaalset ja majanduslikku vastupidavust, ennetavad rahvastiku väljarännet ja territoriaalset langust ning toetavad õigust jääda, töötada ja tegutseda asjaomastes piirkondades;

Or. it

Muudatusettepanek 3970
Danuše Nerudová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) Riikliku ja piirkondliku partnerluse kava sisaldab asjakohasel juhul hinnangut Venemaa Ukraina-vastase agressioonisõja territoriaalse mõju kohta ning mõjutatud piirkondade majanduslike, sotsiaalsete, demograafiliste, taristu- ja julgeolekuprobleemide lahendamiseks ette nähtud meetmete kirjeldust.

Or. en

Muudatusettepanek 3971
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Kava peatükkides
	(a) esitatakse peatükkidesse koondatud meetmete loetelu ja kirjeldus, sealhulgas üld- ja erieesmärgid, mida iga meetmega peamiselt taotletakse, ning kavandatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste loetelu koos nende esialgse lõppkuupäevaga programmitöö perioodi jooksul, sealhulgas lisameetmed ning nendega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused, kui asjaomane liikmesriik taotleb laenutoetust.] ÜPPga seotud meetmed peavad olema kooskõlas V jaotises [ÜPP], määruses (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] ja määruses (EL) 202X/XXXX [ühine turukorraldus] sätestatud nõuetega ning ühise kalanduspoliitikaga seotud nõuetega vastavalt määruse XX [ÜKP]

artiklis XX sätestatud nõuetele. Sihtväärtuste jaoks kavandatud näitajad põhinevad määruse (EL) 202X/XXXX [tulemusraamistiku määrus] I lisas loetletud väljundnäitajatel, välja arvatud nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel;

(b) esitatakse meetmete hinnangulised kogukulud vastavalt V lisas esitatud vormile osana kavast või selle muutmise taotlusest kogusummas, mis on vähemalt võrdne liidu rahalise toetuse, taotletud laenude ja liikmesriigi osaluse summaga, ning vajaduse korral koos teabega olemasoleva või kavandatava liidupoolse rahastamise kohta, mida toetavad asjakohased põhjendused ja selgitused selle kohta, kuidas see on usutav ja mõistlik ning kooskõlas kulutõhususe ja usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega ning vastavuses eeldatava majandusliku ja sotsiaalse mõjuga. Kohandatavat summat, mida programmitööks ei kasutata, käsitatakse meetmete hinnanguliste kogukulude osana;

(c) põhjendatakse peatüki sidusust ning meetmete koostoimet ja vastastikust täiendavust, kirjeldades, kuidas käsitletakse rohkem kui ühe sihtrühma vajadusi, sealhulgas maa- ja rannikukogukondade vajadusi, ning milline kord on kehtestatud sellisest koostoimest kasu saamiseks;

(d) aidatakse tõhusalt kaasa järgmisele:

(i) artiklis 74 [koostöösekkumised] osutatud koostöösekkumiste kasutamise edendamine, sealhulgas integreeritud territoriaalsete investeeringutega linnadesse, linna- ja maapiirkondadesse ning rannikualadesse ning kogukonna juhitud kohaliku arengu või muude territoriaalsete vahenditega, sealhulgas õiglase ülemineku ja nutika spetsialiseerumise strateegiad, samuti LEADER, nagu on osutatud artiklis 77 [LEADER];

(ii) põllumajandusettevõtete vastupanuvõime ja riskijuhtimise parandamine põllumajandusettevõtte tasandil ning põllumajanduse ja maapiirkondade digitaalse ja andmepõhise ülemineku toetamine, et suurendada nende konkurentsivõimet, kestlikkust ja vastupanuvõimet;

(iii) määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP – keskkonna- ja kliimaalased prioriteetsed valdkonnad] artiklis 4 sätestatud keskkonna- ja kliimaalased prioriteetsed valdkonnad;

(i) edendatakse partnerlust, teadmiste vahetamist ja vajaduse korral põllumajandustoodete turustamist, sätestades

i) milliste sidusrühmadega on konsulteeritud, kuidas nad valiti, kuidas on tagatud nende esindatus ja huvide konfliktide ennetamine ning kuidas nende panus kajastub kavas kooskõlas partnerluse käitumisjuhendiga, ning lisades kokkuvõtte kava ja iga peatüki koostamiseks korraldatud konsultatsiooniprotsessist;

ii) põllumajanduse teadmussiirde- ja innovatsioonisüsteemi, sealhulgas selle korralduse kooskõlas määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus – põllumajandusalaste teadmiste ja innovatsiooni süsteemid ning põllumajandusettevõtete nõuandeteenused] artikliga 20;

iii) ELi koolikava üksikasjad kooskõlas määruse (EL) nr 1308/2013 I jaotise II osa IIa peatükiga;

(e) täpsustatakse, kuidas riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ning selle rakendamine vastavad artikli 6 lõikes 3 sätestatud põhimõttele, sealhulgas kirjeldades määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] artikli 3 lõikes 4 osutatud kaitsetavasid, nende territoriaalset kohaldamisala, põllumajandustootjaid ja muid toetusesaajaid, kelle suhtes seda

tava kohaldatakse, esitades kokkuvõtte vastavast kaitsetavast ning kirjeldades põllumajandusettevõtte hooliva juhtimise elementide ja partnerluskava alusel toetatavate asjakohaste meetmete vastastikust täiendavust;

(f) esitatakse enesehindamine artiklis 8 [harta artikkel] osutatud harta horisontaalse tingimuse täitmise kohta;

(g) täpsustatakse, kuidas kava ja selle kavandatud rakendamisega tagatakse artiklis 9 [õigusriigi põhimõtte horisontaalne tingimus] osutatud õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse järgimine, sealhulgas viimase õigusriigi olukorda käsitleva aruande ja Euroopa poolaasta raames esitatud riigipõhiste soovituste järelmeetmed ning meetmed nende kindlaks tehtud riigipõhiste probleemide lahendamiseks;

Or. en

Muudatusettepanek 3972
Pascal Arimont, Wouter Beke

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Riikliku ja piirkondliku partnerluse kava piirkondlikud või territoriaalsed peatükid sisaldavad lisaks lõikes 2 osutatud elementidele järgmist:
	(a) kirjeldus selle kohta, kuidas artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud asjaomane piirkondlik või kohalik asutus on peatüki kooskõlas artikli 21 lõikega 2 koostanud;
	(b) peatüki aluseks olev territoriaalne analüüs, mille on koostanud kõnealune asutus;
	(c) kinnitus selle kohta, et peatüki sisu, sealhulgas meetmed, vahe-eesmärgid ja sihtväärtused, kajastavad prioriteete, mille

on kehtestanud asjaomane piirkondlik või kohalik asutus vastavalt oma pädevusele;

(d) rahalised eraldised igale peatükis sisalduvale meetmele, mille on artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud asjaomane piirkondlik või kohalik asutus kindlaks määranud partnerluskavas piirkondlikule või territoriaalsele peatükile eraldatud kogu rahastamispaketi raames;

(e) artikli 21 lõikes 2 osutatud allkirjastatud deklaratsioon, milles kinnitatakse, et peatüki sisu kajastab asjaomase piirkondliku või kohaliku asutuse prioriteete ja seda ei ole ilma tema nõusolekuta oluliselt muudetud, ning kinnitatakse asjaomase piirkondliku või kohaliku asutuse nõusolekut peatükile eraldatud rahaeraldisega.

Artikli 23 lõike 1 kohasel partnerluskavade hindamisel ja eelkõige artiklis 9a sätestatud partnerluse horisontaalse tingimuse täitmise hindamisel võtab komisjon arvesse esimese lõigu punktides a–e osutatud elemente. Kui komisjon hindab, kas riigipõhiseid soovitusi on võetud partnerluskavas artikli 22 lõike 2 punkti a kohaselt arvesse, võtab ta lisaks riiklikele kavadele arvesse ka partnerluskava piirkondlikke või territoriaalseid peatükke ja nendega seotud piirkondlikke strateegiaid ning hindab iga piirkondlikku või territoriaalset peatükki riigipõhiste soovituste alusel, mis on asjakohased asjaomase piirkondliku või kohaliku korraldusasutuse pädevuse seisukohast.

Or. en

Muudatusettepanek 3973
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Korraldusasutus selgitab järgmist ja esitab partnerluskava selle peatüki kohta, mille eest ta vastutab, järgmise:
	(a) oma peatüki meetmete loetelu ja kirjelduse, sealhulgas üld- ja erieesmärgid, mida iga meetmega peamiselt taotletakse, ning kavandatud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste loetelu koos nende esialgse lõppkuupäevaga programmitöö perioodi jooksul, sealhulgas lisameetmed ning nendega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused, kui asjaomane liikmesriik taotleb laenutoetust. ÜPPga seotud meetmed on kooskõlas V jaotises [ÜPP], määruses (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] ja määruses (EL) 202X/XXXX [ühine turukorraldus] sätestatud nõuetega; ühise kalanduspoliitikaga seotud nõuded vastavad määruse XX [ÜKP] artiklis XX sätestatud nõuetele. Sihtväärtuste jaoks kavandatud näitajad põhinevad määruse (EL) 202X/XXXX [tulemusraamistiku määrus] I lisas loetletud väljundnäitajatel, välja arvatud nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel;
	(b) meetmete hinnangulised kogukulud vastavalt V lisas esitatud vormile osana kavast või selle muutmise taotlusest kogusummas, mis on vähemalt võrdne liidu rahalise toetuse, taotletud laenude ja liikmesriigi osaluse summaga, ning vajaduse korral koos teabega olemasoleva või kavandatava liidupoolse rahastamise kohta, mida toetavad asjakohased põhjendused ja selgitused selle kohta, kuidas see on usutav ja mõistlik ning kooskõlas kulutõhususe ja usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega ning vastavuses eeldatava majandusliku ja sotsiaalse mõjuga. Kohandatavat summat, mida programmitööks ei kasutata, käsitatakse meetmete hinnanguliste kogukulude osana.

Or. de

Muudatusettepanek 3974
Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Komisjon võtab vastu delegeeritud õigusakti, milles sätestatakse metoodika, mida liikmesriigid peavad oma kavade kohaste meetmete kogumaksumuse hindamisel kohaldama, nagu on osutatud lõikes 2d, ja metoodika, mida komisjon peab nende hinnangute kontrollimiseks kohaldama. Metoodikaga tagatakse, et kuluprognoosid on tõendatud, usutavad, liikmesriigiti võrreldavad ja kaitstud sarnaste meetmete ülepaisutatud või põhjendamatute hinnangute eest, ning nähakse ette perioodiline ümberhindamine kogu rakendamise ajal. Metoodika ettevalmistamisel konsulteerib komisjon Euroopa Kontrollikojaga ja teda võivad toetada muud asjaomased eksperdid.

Or. en

Muudatusettepanek 3975
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Partnerluskava koostatakse, seda rakendatakse ja vaadatakse läbi tõelises ja pidevas koostöös pädevate piirkondlike ja kohalike asutustega kooskõlas mitmetasandilise valitsemise ja partnerluse põhimõttega. Piirkondade

kaasamine on kohustuslik iga meetme puhul, mis mõjutab territoriaalset ühtekuuluvust ja regionaalarengut, ning partnerluskavades dokumenteeritakse, kuidas nende seisukohti on arvesse võetud.

Or. en

Selgitus

Partnerluse põhimõte ja mitmetasandiline valitsemine on ühtekuuluvuspoliitika ja selle tulemuslikkuse ning demokraatliku legitiimsuse alus. Muutes kohalike ja piirkondlike asutuste kaasamise kohustuslikuks iga meetme puhul, mis mõjutab territoriaalset ühtekuuluvust ja regionaalarengut, ning nõudes, et kavas dokumenteeritaks, kuidas nende seisukohti arvesse võeti, ennetatakse tsentraliseerimist ja tagatakse, et need, kes asuvad kodanikele kõige lähemal, kujundavad neid mõjutavaid investeeringuid.

Muudatusettepanek 3976
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2011/92/EL kohaldamisalasse kuuluvate meetmete suhtes kohaldatakse keskkonnamõju hindamist või sõelumismenetlust ning piisavalt võetakse arvesse alternatiivsete lahenduste hindamist, võttes aluseks nõuded, mis on sätestatud kõnealuses direktiivis.

Or. en

Muudatusettepanek 3977
Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Ühise kalanduspoliitika, Euroopa ookeanipakti ning liidu merendus- ja vesiviljeluspoliitikaga seotud meetmed rühmitatakse artikli 21 lõikes 2a osutatud ühise kalanduspoliitika komponendi alla ning need peavad olema kooskõlas määrusega (EL) .../... [ÜKP määrus].

Or. en

Muudatusettepanek 3978
Barry Cowen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. 2a. (uus) Liikmesriigid võivad jätta ühise põllumajanduspoliitikaga seotud küsimused eraldi kavasse ja kavandamisprotsessi.

Or. en

Muudatusettepanek 3979
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. Tagatakse, et konkreetne sihtotstarbeline ja piisav osa vahenditest reserveeritakse saartele ja saarepiirkondadele, mis on oma saarelise asendi tõttu püsivalt struktuurselt ebasoodsas olukorras; iga partnerluskava sisaldab saarte vajaduste sihtotstarbelist hindamist ning sihipäraseid meetmeid ühenduvuse, eluasemete, energia, vee ja

põhiliste avalike teenuste valdkonnas;

Or. en

Selgitus

Saarelise asendi tõttu on saared püsivalt struktuurselt ebasoodsas olukorras, mida on sõnaselgelt tunnistatud ELi toimimise lepingu artiklis 174. Shtotstarbeline ja piisav osa vahenditest koos saarte vajaduste sihtotstarbelise hindamisega ning ühenduvuse, eluasemete, energia, vee ja põhiteenustega seotud sihipäraste meetmetega on ainus viis kompenseerida neid puudusi ja tagada saareelanikele tõeliselt võrdsed võimalused.

Muudatusettepanek 3980
Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2c. Kui ÜPP kulusid võetakse arvesse partnerluskavade laiemate eesmärkide või sihtväärtuste, sealhulgas maaeluga seotud või sotsiaalsete eesmärkide saavutamisel, määravad liikmesriigid selgelt kindlaks asjaomased kulud, määratud osakaalu ja kasutatud metoodika. Sellised panused peavad olema mõõdetavad ja kontrollitavad ning neid tuleb jälgida ja auditeerida. Topeltarvestus ei ole finantseesmärkide või miinimumeraldiste puhul lubatud.

Or. en

Muudatusettepanek 3981
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2c. Konkreetne osa partnerluskavade vahenditest eraldatakse saartele, kus on

vähem kui 20 000 elanikku, ning kõrvalistele mägi- ja maapiirkondadele, kus rahvaarv väheneb kiiresti, et toetada eluasemeid, tervishoidu, haridust, transporti, digitaalset ühenduvust ning energiajulgeolekut ja veega kindlustatust.

Or. en

Selgitus

Kõige suurem oht põllumajanduslikust tootmisest loobuda on vähem kui 20 000 elanikuga väikesaartel ning kiiresti väheneva rahvastikuga kõrvalistes mägi- ja maapiirkondades. Vahenditest konkreetse osa eraldamine eluasemetele, tervishoiule, haridusele, transpordile, digitaalsele ühenduvusele ning energiajulgeolekule ja veega kindlustatusele on nendes piirkondades oluline, et peatada rahvastikukadu ja kaitsta nende elanike õigust paigale jääda.

Muudatusettepanek 3982
Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 2 e (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2e. Kui ÜPP kulusid võetakse arvesse partnerluskavade laiemate eesmärkide või sihtväärtuste, sealhulgas maaeluga seotud või sotsiaalsete eesmärkide saavutamisel, määravad liikmesriigid selgelt kindlaks asjaomased kulud, määratud osakaalu ja kasutatud metoodika. Sellised panused peavad olema mõõdetavad ja kontrollitavad ning neid tuleb jälgida ja auditeerida. Topeltarvestus ei ole finantseesmärkide või miinimumeraldiste puhul lubatud.

Or. en

Muudatusettepanek 3983
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 87 [delegeeritud volituste rakendamine] vastu delegeeritud õigusakte V lisas esitatud vormi muutmiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3984
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 87 [delegeeritud volituste rakendamine] vastu delegeeritud õigusakte V lisas esitatud vormi muutmiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3985
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 87 [delegeeritud volituste rakendamine] vastu delegeeritud õigusakte V lisas esitatud vormi muutmiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3986
Luis-Vicențiu Lazarus

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 87 [delegeeritud volituste rakendamine] vastu delegeeritud õigusakte V lisas esitatud vormi muutmiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3987
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 87 [delegeeritud volituste rakendamine] vastu delegeeritud õigusakte V lisas esitatud vormi muutmiseks.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 3988
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 87 [delegeeritud	***välja jäetud***

volituste rakendamine] vastu delegeeritud õigusakte V lisas esitatud vormi muutmiseks.

Or. de

Muudatusettepanek 3989
Klara Dostalova, Jaroslav Bžoch, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Jaroslava Pokorná Jermanová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 87 [delegeeritud volituste rakendamine] vastu delegeeritud õigusakte V lisas esitatud vormi muutmiseks.	3. Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 87 [delegeeritud volituste rakendamine] vastu delegeeritud õigusakte V lisas esitatud vormi muutmiseks***, tingimusel et sellised muudatused piirduvad tehniliste kohandustega***. ***Delegeeritud õigusaktidega ei tohi*** ***(a) muuta käesolevas määruses või selle lisades sätestatud miinimumeraldisi, sihtotstarbelise eraldamise nõudeid, protsendimäärasid, koefitsiente ega finantseesmärke;*** ***(b) muuta liikmesriikide või piirkonnakategooriate vahel vahendite jaotamise metoodikat;*** ***(c) kehtestada uusi poliitikaeesmärke, tingimusi, vahe-eesmärke, sihtväärtusi või näitajaid;*** ***(d) kehtestada liikmesriikidele, piirkondlikele ja kohalikele asutustele või toetusesaajatele täiendavaid aruandlus-, seire-, auditi- või halduskohustusi;*** ***(e) muuta komisjoni ja liikmesriikide kohustuste tasakaalu, mis on kehtestatud käesolevas määruses.*** ***Kõigi muudatuste puhul, mis mõjutavad rahaeraldisi, valdkondliku keskendamise nõudeid, kliima- või sotsiaalkulutuste***

eesmärke, jaotamismeetodeid või juhtimiskorda, tuleb muuta käesolevat määrust seadusandliku tavamenetluse kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 3990
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 – lõige 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	3a. Iga poliitikavaldkonnaga seotud nõudeid ja soovitusi kohaldatakse üksnes sellele valdkonnale vastavas peatükis sisalduvate meetmete suhtes. Neid ei tohi mingil juhul laiendada muudes valdkondades võetavatele meetmetele.

Or. es

Muudatusettepanek 3991
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel
Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 22a
	Kava hindamine komisjonis
	1. Kooskõlas Va lisaga (uus) võtab komisjon individuaalsete kavade hindamisel ja asjaomasele liikmesriigile eraldatava summa kindlaksmääramisel arvesse kõnealuse liikmesriigi esitatud elemente, nagu on osutatud artiklis 22 [nõuded].

2. Artiklis 22 sätestatud nõuete puhul määrab komisjon järgmised reitingud vastavalt sellele, mil määral need nõuded on täidetud:

A – täielik nõuetele vastavus,

B – mõõdukas nõuetele vastavus,

C – ebapiisav nõuetele vastavus.

3. Komisjon annab kavale positiivse hinnangu, kui kavale antakse järgmised reitingud:

– artikli 22 lõike 2 punktides aa [riigipõhised soovitused ja poolaasta], ab [puhtale energiale üleminek], ad [majanduskasv ja töökohtade loomine], c [reformid ja investeeringud], j [territoriaalne hindamine], k [finantskontroll], l [maksete katkestamise kord], ia [partnerluse põhimõte], o, p ja pa [horisontaalsed põhimõtted + põhiõigused], qb [olulise kahju ärahoidmise põhimõte], qc [tagasilanguse vältimise põhimõte], q [sotsiaalne eesmärk], qa [piiriülene eesmärk], r [kliimaeesmärk] ette nähtud nõuded – ainult A-d;

– muud artikli 22 lõikes 2a sätestatud nõuded – rohkem A-sid kui B-sid ja mitte ühtgi C-d;

4. Komisjon annab kavale negatiivse hinnangu, kui kava ei vasta lõikes 3 sätestatud reitingutele.

5. Kavade hindamisel võivad komisjoni abistada eksperdid. Põhiõigustega seotud sätete puhul viib komisjon hindamise läbi koos Euroopa Liidu Põhiõiguste Ametiga.

6. Kava hindamine on artiklis 23 osutatud otsuse lahutamatu osa.

Or. en

Muudatusettepanek 3992
Klara Dostalova, Jaroslav Bžoch, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Jaroslava Pokorná Jermanová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 22 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 22a
	Euroopa Konkurentsivõime Fondi ning riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade koordineerimine
	1. Liikmesriigid võivad määrata oma partnerluskavades kindlaks strateegilised projektid, millega aidatakse kaasa Euroopa Konkurentsivõime Fondi eesmärkide saavutamisele.
	2. Komisjon tagab Euroopa Konkurentsivõime Fondist toetatavate investeeringute ning partnerluskavades sisalduvate meetmete sidususe.
	3. Euroopa Konkurentsivõime Fondi projektide hindamisel võtab komisjon arvesse partnerluskavades kindlaks määratud prioriteete.
	4. Erilist tähelepanu pööratakse projektidele, millega panustatakse tööstuse ümberkujundamisse, strateegilisse tehnoloogiasse, energiaalasesse vastupanuvõimesse, elutähtsasse taristusse, digiüleminekusse, innovatsiooni ja piirkondlikku konkurentsivõimesse.

Or. en

Selgitus

Praeguse struktuuri puhul on oht seada Euroopa Konkurentsivõime Fondi ning partnerluskavade raames paralleelsed investeerimisprioriteedid. Parema koordineerimisega parandataks koostoimet ja tagataks, et konkurentsivõimesse tehtavate investeeringutega aidatakse kaasa ka territoriaalsele ühtekuuluvusele.

Muudatusettepanek 3993
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni ***ettepanek ja nõukogu rakendusotsus***	Komisjoni ***otsus***

Or. pt

Muudatusettepanek 3994
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni ettepanek ja ***nõukogu rakendusotsus***	***Hindamine*** ja ***heakskiitmine komisjonis***

Or. de

Muudatusettepanek 3995
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni ***ettepanek*** ja ***nõukogu rakendusotsus***	Komisjoni ***otsus*** ja ***delegeeritud õigusakt***

Or. en

Muudatusettepanek 3996
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus	***Kava hindamine ja vastuvõtmine delegeeritud õigusaktiga***

Or. es

Muudatusettepanek 3997
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige -1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-1. Heakskiitmine võib puudutada partnerluskava tervikuna või selle üksikuid peatükke.

Or. de

Muudatusettepanek 3998
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.	1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava***, selle peatükke*** või muudetud kava ja selle ***peatükke ning nende*** vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele ***ning et partnerluskava peatükk vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artikli 22 lõikes 3 sätestatud nõuetele***.

Hindamisel võetakse arvesse vajadust tagada partnerluskava tulemuslik ja õigeaegne rakendamine, sealhulgas vajadust vältida viivitusi selliste peatükkide rakendamisel, mis on rakendamiseks valmis.

Or. en

Muudatusettepanek 3999
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.	1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. ***Võrdset kohtlemist ja objektiivseid heakskiitmisotsuseid toetavate kavade jaoks tuleb välja töötada selge hindamismetoodika. Menetlused (ja nende dokumenteerimise viis) tuleb standardida, et tagada komisjoni hinnangute piisav järjepidevus ja läbipaistvus.*** Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.

Or. es

Muudatusettepanek 4000
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et*** partnerluskava ***vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele***.	1. ***Heakskiitmine võib puudutada*** partnerluskava ***tervikuna või selle üksikuid peatükke***.

Or. de

Muudatusettepanek 4001
Pascal Arimont

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.	1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele. ***Komisjon ei lükka kava tagasi üksnes põhjusel, et see sisaldab artikli 1 lõikes 2 osutatud määrusega kehtestatud erieesmärkide alusel rahastatavaid meetmeid, mis ei vasta käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud erieesmärkidele.***

Or. en

Muudatusettepanek 4002
Valentina Palmisano
fraktsiooni The Left nimel
Younous Omarjee

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.	1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele. ***Selleks kaasab komisjon Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti (FRA) aktiivselt kava põhiõigustele ja artiklis 22 sätestatud nõuetele vastavuse hindamisse.***

Or. en

Muudatusettepanek 4003
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi ***esitatud*** kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele ***nelja*** kuu jooksul alates selle esitamisest ***ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta***. ***Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.***	1. Komisjon hindab liikmesriigi ***esialgset*** kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele ***ning artiklis 22 sätestatud nõuetele kolme*** kuu jooksul alates selle esitamisest.

Or. en

Muudatusettepanek 4004
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ***ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta***. ***Hindamisel tagab*** komisjon***, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses,*** eelkõige ***artiklis 22 sätestatud nõuetele.***	1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest. Komisjon ***hindab*** eelkõige ***järgmist:***

Or. en

Muudatusettepanek 4005
Thomas Geisel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ***ning*** esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. ***Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.***	1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest***. Nõukogu rakendusotsuse ettepaneku eelnõu edastatakse Euroopa Parlamendile, kes võib võtta ühe kuu jooksul sellega seoses vastu seisukoha. Enne kui komisjon*** esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta***, võtab ta nõuetekohaselt arvesse kõiki Euroopa Parlamendi vastu võetud seisukohti***.

Or. en

Muudatusettepanek 4006
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab ***liikmesriigi*** esitatud kava ***või muudetud kava*** ja selle vastavust käesolevale määrusele ***nelja*** kuu jooksul alates selle esitamisest ***ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta***. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.	1. Komisjon hindab esitatud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele ***kolme*** kuu jooksul alates selle esitamisest. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.

Or. de

Muudatusettepanek 4007
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele ***nelja*** kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.	1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele ***kahe*** kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.

Or. en

Muudatusettepanek 4008
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele ***nelja*** kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.	1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele ***kahe*** kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.

Or. en

Selgitus

Komisjonile kava või kava muudatuse hindamiseks kavandatud aeg ei tohiks olla pikem kui kaks kuud. Liikmesriikidel peaks olema piisavalt aega uue / muudetud kava täielikuks rakendamiseks, riiklike õigusaktide ettevalmistamiseks ja haldussüsteemide kohandamiseks ning toetusesaajate eelnevaks teavitamiseks uute või muudetud lahenduste vormist, eelkõige seoses ühise põllumajanduspoliitika iga-aastaste toetuste saajatega.

Muudatusettepanek 4009
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel ***tagab*** komisjon***, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele***.	1. Komisjon hindab liikmesriigi esitatud kava või muudetud kava ja selle vastavust käesolevale määrusele nelja kuu jooksul alates selle esitamisest ning esitab ettepaneku nõukogu rakendusotsuse kohta. Hindamisel ***tegutseb*** komisjon ***objektiivselt, õiglaselt ja läbipaistvalt, tagades liikmesriikide võrdse kohtlemise***.

Or. en

Muudatusettepanek 4010
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1 – punkt a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(a) (a) partnerluskava tegelik panus artiklites 2 ja 3 sätestatud üld- ja erieesmärkide saavutamisse, võttes arvesse asjaomase liikmesriigi konkreetseid probleeme;
	(b) partnerluskavas sisalduvate meetmete asjakohasus ja piisavus, vastavad vahe-eesmärgid, sihtväärtused ja asjakohasel juhul väljundid;
	(c) partnerluskava meetmete hinnanguliste kulude täpsus kooskõlas artikli 22 lõike 2 punktiga d ning kavandatud väljamakseväärtuste asjakohasus iga vahe-eesmärgi ja sihtväärtuse puhul;
	(d) partnerluskava vastavus artiklites 7, 8, 9 ja 9a osutatud horisontaalsetele põhimõtetele ja horisontaalsetele tingimustele;
	(e) partnerluskava vastavus artikli 22 ja V lisa nõuetele;
	(f) partnerluskava vastavus käesoleva määruse kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusaktide ja rakendusaktide nõuetele;

Or. en

Muudatusettepanek 4011
Pascal Arimont, Wouter Beke

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Kui partnerluskava sisaldab avaldust selle kohta, et piirkondlikule või territoriaalsele peatükile eraldatavate

rahaliste vahenditega seoses ei ole kokkulepet saavutatud, uurib komisjon, kas kavandatud eraldis on kooskõlas artiklis 9a sätestatud partnerluse horisontaalse tingimusega. Komisjon edastab oma järeldused liikmesriigile ja asjaomasele piirkondlikule või kohalikule asutusele ning kui ta leiab, et kavandatav eraldis ei ole artikliga 9a kooskõlas, kutsub ta liikmesriiki üles vaatama eraldist läbi ajavahemiku jooksul, mis ei ületa kahte kuud. Kui sellegipoolest ei jõuta kokkuleppele, võtab komisjon tema järeldusi arvesse, kui ta hindab vastavust artiklile 9a.

Or. en

Muudatusettepanek 4012
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Komisjon hindab esitatud kava või muudetud kava või esitatud peatükki või muudetud peatükki ja selle vastavust käesolevale määrusele kolme kuu jooksul alates selle esitamisest. Hindamisel tagab komisjon, et partnerluskava vastab kõigile käesolevas määruses, eelkõige artiklis 22 sätestatud nõuetele.

Or. de

Muudatusettepanek 4013
Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Komisjon ei tee ettepanekut partnerluskava heakskiitmiseks, kui liikmesriik ei tõenda kodanikuühiskonna organisatsioonide, sotsiaalpartnerite ning piirkondlike ja kohalike asutuste õigeaegset ja sisulist kaasamist kava koostamisse ega näe ette nende tulemuslikku kaasamist kogu selle rakendamise, järelevalve ja järelhindamise ajal.

Or. en

Muudatusettepanek 4014
André Franqueira Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Enne kava heakskiitmist käsitleva rakendusotsuse vastuvõtmist esitab komisjon Euroopa Parlamendile hinnangu põllumajandus-, maaelu-, territoriaal-, merendus- ja kalandusaspektide ning äärepoolseimate piirkondadega seotud aspektide kohta, sealhulgas selgituse selle kohta, kuidas võeti arvesse asjaomaste asutuste soovitusi.

Or. pt

Muudatusettepanek 4015
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Eespool öeldust olenemata kiidetakse kava põllumajandust käsitlevad sätted heaks eraldi kiirmenetluse korras.

Or. pl

Muudatusettepanek 4016
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon võib esitada liikmesriikidele tähelepanekuid ja küsida lisateavet.	Komisjon võib esitada liikmesriikidele tähelepanekuid ***ühe kuu jooksul alates partnerluskava esitamise kuupäevast*** ja küsida lisateavet.

Or. en

Muudatusettepanek 4017
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon võib esitada liikmesriikidele tähelepanekuid ja küsida lisateavet.	Komisjon võib esitada liikmesriikidele tähelepanekuid ***ühe kuu jooksul alates partnerluskava esitamise kuupäevast*** ja küsida lisateavet.

Or. en

Muudatusettepanek 4018
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Komisjon võib esitada ***liikmesriikidele*** tähelepanekuid ja küsida lisateavet.	Komisjon võib esitada ***koordineerivatele asutustele ja/või korraldusasutustele*** tähelepanekuid ja küsida lisateavet.

Or. en

Muudatusettepanek 4019
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon taotleda lisameetmete lisamist või liikmesriigi kavandatud meetmete muutmist.	***välja jäetud***

Or. ro

Muudatusettepanek 4020
Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel
Jean-Marc Germain

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon taotleda lisameetmete lisamist või liikmesriigi kavandatud meetmete muutmist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4021
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon taotleda lisameetmete lisamist või liikmesriigi kavandatud meetmete muutmist.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Vastutus kava eest on väga oluline, eriti kuna fondide ja poliitikavaldkondade rühmitamine on niivõrd vaieldav. Lisaks nõrgendab see eelarve jagatud täitmist.

Muudatusettepanek 4022
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon taotleda lisameetmete lisamist või liikmesriigi kavandatud meetmete muutmist.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

Vastutus kava eest on väga oluline, eriti kuna fondide ja poliitikavaldkondade rühmitamine on niivõrd vaieldav. Lisaks nõrgendab see eelarve jagatud täitmist.

Muudatusettepanek 4023
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon taotleda lisameetmete lisamist või liikmesriigi kavandatud meetmete muutmist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4024
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon taotleda lisameetmete lisamist või liikmesriigi kavandatud meetmete muutmist.	Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon taotleda lisameetmete lisamist või liikmesriigi kavandatud meetmete muutmist. ***Komisjon ei nõua lisameetmeid poliitikavaldkondades, kus liidul on üksnes toetav pädevus või kus tal puudub pädevus. Komisjon tagab liikmesriikidele võrdsed tingimused ning kindlustab, et taotletud lisameetmed on proportsionaalsed, realistlikud ja elujõulised.***

Or. en

Muudatusettepanek 4025
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***taotleda*** lisameetmete ***lisamist*** või liikmesriigi kavandatud meetmete ***muutmist***.	Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***teha ettepaneku*** lisameetmete ***lisamiseks*** või liikmesriigi kavandatud meetmete ***muutmiseks***. ***Ettepanek põhineb objektiivsetel kriteeriumidel ja seda***

põhjendatakse liikmesriigile selgelt.

Or. en

Muudatusettepanek 4026
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***taotleda*** lisameetmete ***lisamist*** või liikmesriigi kavandatud meetmete ***muutmist***.	***Artiklis 22 sätestatud nõuete täitmiseks ja tingimusel, et avalikud konsultatsioonid ei ole veel lõpule viidud,*** võib komisjon ***teha ettepaneku*** lisameetmete ***lisamiseks*** või liikmesriigi kavandatud meetmete ***muutmiseks***.

Or. en

Muudatusettepanek 4027
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***taotleda*** lisameetmete ***lisamist*** või liikmesriigi kavandatud meetmete ***muutmist***.	***Artiklis 22 sätestatud nõuete täitmiseks ja tingimusel, et avalikud konsultatsioonid ei ole veel lõpule viidud,*** võib komisjon ***teha ettepaneku*** lisameetmete ***lisamiseks*** või liikmesriigi kavandatud meetmete ***muutmiseks***.

Or. en

Muudatusettepanek 4028
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***taotleda*** lisameetmete ***lisamist*** või liikmesriigi kavandatud meetmete ***muutmist***.	Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***teha ettepaneku*** lisameetmete ***lisamiseks*** või liikmesriigi kavandatud meetmete ***muutmiseks***.

Or. pt

Muudatusettepanek 4029
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***taotleda*** lisameetmete ***lisamist*** või ***liikmesriigi*** kavandatud meetmete ***muutmist***.	Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***teha ettepaneku*** lisameetmete ***lisamiseks*** või kavandatud meetmete ***muutmiseks***.

Or. de

Muudatusettepanek 4030
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***taotleda lisameetmete lisamist või*** liikmesriigi kavandatud meetmete muutmist.	Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon ***paluda liikmesriigil kaaluda*** liikmesriigi kavandatud meetmete muutmist.

Or. en

Selgitus

Vastutus investeerimis- ja reformiprioriteetide kindlaksmääramise eest peaks jääma

liikmesriikidele. Komisjonile ei tohiks anda volitust nõuda lisameetmeid.

Muudatusettepanek 4031
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon taotleda lisameetmete lisamist või ***liikmesriigi*** kavandatud meetmete muutmist.	Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel võib komisjon taotleda lisameetmete lisamist või kavandatud meetmete muutmist.

Or. de

Muudatusettepanek 4032
Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Komisjon tagab, et liidu toetus investeeringule ei sõltu selliste reformide vastuvõtmisest või rakendamisest, mis ei ole otseselt seotud asjaomase investeeringuga;

Or. en

Muudatusettepanek 4033
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik esitab taotletud lisateabe ja	Liikmesriik esitab taotletud lisateabe ja

vajaduse korral vaatab oma kava läbi, võttes arvesse komisjoni tähelepanekuid ja taotlusi. ***Lõikes 1 sätestatud tähtaeg katkestatakse alates tööpäevast, mis järgneb kuupäevale, mil komisjon saadab liikmesriigile oma tähelepanekud või taotluse läbivaadatud dokumentide esitamiseks, kuni kuupäevani, mil liikmesriik komisjonile vastab.***	vajaduse korral vaatab oma kava läbi, võttes arvesse komisjoni tähelepanekuid ja taotlusi.

Or. pt

Muudatusettepanek 4034
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik esitab taotletud lisateabe ja vajaduse korral vaatab oma kava läbi, võttes arvesse komisjoni tähelepanekuid ja taotlusi. Lõikes 1 sätestatud tähtaeg katkestatakse alates tööpäevast, mis järgneb kuupäevale, mil komisjon saadab liikmesriigile oma tähelepanekud või taotluse läbivaadatud dokumentide esitamiseks, kuni kuupäevani, mil liikmesriik komisjonile vastab.	Liikmesriik esitab taotletud lisateabe ja vajaduse korral vaatab oma kava läbi, ***et vastata lõikes 1 osutatud nõuetele,*** võttes arvesse komisjoni tähelepanekuid***, nõuetekohaselt põhjendatud selgitust*** ja taotlusi. Lõikes 1 sätestatud tähtaeg katkestatakse alates tööpäevast, mis järgneb kuupäevale, mil komisjon saadab liikmesriigile oma tähelepanekud või taotluse läbivaadatud dokumentide esitamiseks, kuni kuupäevani, mil liikmesriik komisjonile vastab.

Or. en

Muudatusettepanek 4035
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik esitab taotletud lisateabe ja	***Koordineerivad asutused ja/või***

vajaduse korral ***vaatab*** oma kava läbi, võttes arvesse komisjoni tähelepanekuid ja taotlusi. Lõikes 1 sätestatud tähtaeg katkestatakse alates tööpäevast, mis järgneb kuupäevale, mil komisjon saadab liikmesriigile oma tähelepanekud või taotluse läbivaadatud dokumentide esitamiseks, kuni kuupäevani, mil liikmesriik komisjonile vastab.	***korraldusasutused esitavad*** taotletud lisateabe ja vajaduse korral ***vaatavad*** oma kava läbi, võttes arvesse komisjoni tähelepanekuid ja taotlusi. Lõikes 1 sätestatud tähtaeg katkestatakse alates tööpäevast, mis järgneb kuupäevale, mil komisjon saadab liikmesriigile oma tähelepanekud või taotluse läbivaadatud dokumentide esitamiseks, kuni kuupäevani, mil liikmesriik komisjonile vastab.

Or. en

Muudatusettepanek 4036
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik esitab taotletud lisateabe ja vajaduse korral vaatab oma kava läbi, võttes arvesse komisjoni tähelepanekuid ja taotlusi. Lõikes 1 sätestatud tähtaeg katkestatakse alates tööpäevast, mis järgneb kuupäevale, mil komisjon saadab liikmesriigile oma tähelepanekud või taotluse läbivaadatud dokumentide esitamiseks, kuni kuupäevani, mil liikmesriik komisjonile vastab.	Liikmesriik esitab taotletud lisateabe ja vajaduse korral vaatab oma kava ***või selle peatüki*** läbi, võttes arvesse komisjoni tähelepanekuid ja taotlusi. Lõikes 1 sätestatud tähtaeg katkestatakse alates tööpäevast, mis järgneb kuupäevale, mil komisjon saadab liikmesriigile oma tähelepanekud või taotluse läbivaadatud dokumentide esitamiseks, kuni kuupäevani, mil liikmesriik komisjonile vastab.

Or. en

Muudatusettepanek 4037
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Liikmesriik esitab taotletud lisateabe ja ***vajaduse korral*** vaatab oma kava läbi, võttes arvesse komisjoni tähelepanekuid ja	Liikmesriik esitab taotletud lisateabe ja ***kui ta peab seda vajalikuks,*** vaatab oma kava läbi, võttes arvesse komisjoni

taotlusi. Lõikes 1 sätestatud tähtaeg katkestatakse alates tööpäevast, mis järgneb kuupäevale, mil komisjon saadab liikmesriigile oma tähelepanekud või taotluse läbivaadatud dokumentide esitamiseks, kuni kuupäevani, mil liikmesriik komisjonile vastab.	tähelepanekuid ja taotlusi. Lõikes 1 sätestatud tähtaeg katkestatakse alates tööpäevast, mis järgneb kuupäevale, mil komisjon saadab liikmesriigile oma tähelepanekud või taotluse läbivaadatud dokumentide esitamiseks, kuni kuupäevani, mil liikmesriik komisjonile vastab.

Or. pt

Muudatusettepanek 4038
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Liikmesriik esitab selgituse selle kohta, kuidas partnerluskavas käsitletakse üld- ja erieesmärke, vajadusi ja probleeme ning asjakohaseid riigipõhiseid soovitusi. Nende nõuete hindamisel võtab komisjon arvesse asjaomase liikmesriigi eraldatud rahalisi vahendeid, proportsionaalsuse põhimõtet ja riigipõhiseid soovitusi, mida on käsitletud muudes ELi tasandil vastu võetud riiklikes kavades või dokumentides.

Or. en

Muudatusettepanek 4039
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. (uus) Komisjon hindab, kas rohkem kui ühte eesmärki või peatükki toetavate meetmete esmane seos vastab artikli 22 lõike 2 punktis ea (uus)

	sätestatud kriteeriumidele.
	Kui komisjon leiab, et peamine ühendav tegur toob kaasa meetme peamist eesmärki käsitleva peatüki suhtes kohaldatavatest eeskirjadest kõrvalehoidmise, nõuab ta enne heakskiitmisettepaneku tegemist, et liikmesriik kava muudaks.

Or. fr

Muudatusettepanek 4040
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui kava ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4041
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui kava ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4042
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui kava ei vasta ***lõikes 1*** osutatud nõuetele, ***edastab*** komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.	3. Kui ***komisjon jõuab artiklis 22a osutatud hindamise käigus järeldusele, et*** kava ei vasta ***artiklis 22*** osutatud nõuetele, ***annab*** komisjon ***negatiivse hinnangu ning edastab*** asjaomasele liikmesriigile ***ja Euroopa Parlamendile*** lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse. ***Asjaomasele liikmesriigile ei eraldata rahalist toetust. Kui liikmesriik esitab muudetud kava, mis saab positiivse hinnangu, teeb komisjon kooskõlas lõikega 4 ettepaneku delegeeritud õigusakti kohta.***

Or. en

Muudatusettepanek 4043
Lucia Yar, Ľubica Karvašová, Fabienne Keller

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui kava ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.	3. Kui kava ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse. ***Asjaomane liikmesriik võtab komisjoni tähelepanekuid nõuetekohaselt arvesse. Komisjon ja asjaomased liikmesriigid teevad tihedat koostööd, et tagada partnerluskava vastavus lõikes 1 sätestatud nõuetele.***

Or. en

Muudatusettepanek 4044
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Alexander Bernhuber, Herbert Dorfmann, Paulo do Nascimento Cabral, Esther Herranz García, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui kava ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.	3. Kui kava ***või üksikud peatükid*** ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.

Or. en

Muudatusettepanek 4045
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui kava ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.	3. Kui kava ***või üksik peatükk*** ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.

Or. de

Muudatusettepanek 4046
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui kava ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.	3. Kui kava ***või peatükk*** ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.

Or. de

Muudatusettepanek 4047
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Kui kava ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.	3. Kui kava ***või selle peatükid*** ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, edastab komisjon asjaomasele liikmesriigile lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul nõuetekohaselt põhjendatud selgituse.

Or. en

Muudatusettepanek 4048
Thomas Geisel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava vastab lõikes 1 osutatud nõuetele, sätestatakse komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta:	4. ***Enne nõukogu rakendusotsuse eelnõu vastuvõtmist edastatakse see kontrollimiseks Euroopa Parlamendile.*** Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava vastab lõikes 1 osutatud nõuetele, sätestatakse komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta:

Or. en

Selgitus

Võttes arvesse asjaomaste rahaliste vahendite ulatust ning partnerluskavade strateegilist tähtsust, tuleks Euroopa Parlamendile anda vastuvõtmise protsessis asjakohane roll kontrolli tegijana.

Muudatusettepanek 4049
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava ***vastab*** lõikes 1 osutatud nõuetele, ***sätestatakse komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta***:	4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava ***või üksikud peatükid vastavad*** lõikes 1 osutatud nõuetele, ***võtab ta vastu rakendus- ja rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses, mis sisaldab järgmist***:

Or. de

Muudatusettepanek 4050
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava vastab lõikes 1 osutatud nõuetele, sätestatakse*** komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta:	4. Komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta ***sätestatakse***:

Or. en

Muudatusettepanek 4051
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš

Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava vastab lõikes 1 osutatud nõuetele,*** sätestatakse komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta:	4. Komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta ***sätestatakse***:

Or. en

Muudatusettepanek 4052
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava vastab lõikes 1 osutatud nõuetele, sätestatakse ***komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta***:	4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava vastab lõikes 1 osutatud nõuetele, ***võtab ta vastu delegeeritud õigusakti, millega kiidetakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kava heaks. Kõnealuses delegeeritud õigusaktis*** sätestatakse:

Or. es

Muudatusettepanek 4053
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava vastab lõikes 1 osutatud nõuetele, sätestatakse ***komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta***:	4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava vastab lõikes 1 osutatud nõuetele, ***annab komisjon positiivse hinnangu ja teeb ettepaneku võtta vastu delegeeritud***

õigusakt, milles sätestatakse:

Or. en

Muudatusettepanek 4054
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava vastab lõikes 1 osutatud nõuetele, sätestatakse ***komisjoni ettepanekus nõukogu rakendusotsuse kohta***:	4. Kui komisjon jõuab järeldusele, et kava ***või peatükk*** vastab lõikes 1 osutatud nõuetele, ***võtab ta vastu rakendus- ja rahastamisotsuse, milles*** sätestatakse:

Or. de

Muudatusettepanek 4055
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) liidu kogutoetus;	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. de

Muudatusettepanek 4056
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(aa) liidu aastane toetus, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel;

Or. de

Muudatusettepanek 4057
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt a a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(aa) liidu aastane toetus, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel;

Or. de

Muudatusettepanek 4058
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) laenutoetuse summa, kui asjaomane liikmesriik sellise taotluse esitab, ning sellega seotud eelmaksete summa ja laenu saamise periood;	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 4059
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) laenutoetuse summa, kui asjaomane liikmesriik sellise taotluse esitab, ning sellega seotud eelmaksete summa ja laenu saamise periood;	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4060
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud meetmete loetelu.	(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud meetmete ***kirjeldus ja*** loetelu ***ning hinnanguline kogumaksumus***.

Or. en

Muudatusettepanek 4061
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***partnerluskavas sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud meetmete*** loetelu.	(c) ***partnerluskava peatükkide*** loetelu.

Or. pl

Muudatusettepanek 4062
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud ***meetmete*** loetelu.	(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud ***peatükkide*** loetelu.

Or. en

Muudatusettepanek 4063
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud ***meetmete*** loetelu.	(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud ***peatükkide*** loetelu.

Or. en

Muudatusettepanek 4064
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud ***meetmete*** loetelu.	(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud ***peatükkide*** loetelu.

Or. en

Muudatusettepanek 4065
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***partnerluskavas*** sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud meetmete loetelu.	(c) ***kavas*** sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud meetmete loetelu.

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4066
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) ***partnerluskavas*** sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud meetmete loetelu.	(c) ***kavas*** sisalduvate, liidu toetuse ja laenudega hõlmatud meetmete loetelu.

Or. fr

Muudatusettepanek 4067
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu ***toetuse ja laenudega*** hõlmatud meetmete loetelu.	(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu ***toetusega*** hõlmatud meetmete loetelu.

Or. en

Muudatusettepanek 4068
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu ***toetuse ja laenudega*** hõlmatud meetmete	(c) partnerluskavas sisalduvate, liidu

loetelu. | ***toetusega*** hõlmatud meetmete loetelu.

Or. pt

Muudatusettepanek 4069
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) nende meetmete rakendamise vahe-eesmärgid ja sihtväärtused, samuti vastavad väljund- ja mõjunäitajad ning nende maht iga meetme puhul, vastav väljamakseväärtus ning lõplike vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste saavutamise tähtaeg;

Or. en

Muudatusettepanek 4070
Barry Cowen

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) erandina algatab komisjon vajaduse korral eraldi kiirmenetluse korras nõukogu rakendusotsuse vastuvõtmise nende määruse (EL) 202X/XXXX [ÜPP määrus] kohaste põllumajandusega seotud meetmete kohta, mida peetakse nõuetele vastavaks.

Or. en

Muudatusettepanek 4071
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) komisjoni järeldusest, et üks või mitu partnerluskava peatükki vastavad lõikes 1 osutatud nõuetele, piisab kõnealuse peatükiga hõlmatud sekkumiste ja investeeringute käivitamiseks.

Or. en

Selgitus

Uue kava keerukuse tõttu tuleks kaaluda kava valdkondliku või osalise heakskiitmise võimaldamist. See on eriti oluline tagamaks, et iga-aastased maksed tehakse põllumajandustootjatele katkestusteta, kuid see võib kiirendada ka muude peatükkide rakendamist, mida võib liikmesriigi vastutusel hakata rakendama enne täieliku hindamise lõpuleviimist.

Muudatusettepanek 4072
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) partnerluskavas või üksikutes peatükkides sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamaksevääртus.

Or. de

Muudatusettepanek 4073
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ca) partnerluskavas või peatükis sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus.

Or. de

Muudatusettepanek 4074
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(cb) kava seire- ja rakendamise kord ja ajakava, sealhulgas finantshuvide kaitse kord;

Or. en

Muudatusettepanek 4075
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 – punkt c c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(cc) liidu aastane toetus, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel;

Or. en

Muudatusettepanek 4076
Lucia Yar, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kui komisjon jõuab järeldusele, et partnerluskava ei sisalda kõiki artiklis 22 ja V lisas osutatud elemente, võib komisjon erandkorras sellise partnerluskava ajutiselt heaks kiita, tingimusel et puuduvad elemendid ei ole olulised. Komisjon märgib ära partnerluskava väheolulised elemendid, mis puuduvad lõike 4 kohaselt delegeeritud õigusaktist, ning liikmesriik esitab need komisjonile hiljemalt kolm kuud pärast partnerluskava esialgse heakskiitmise kuupäeva. Komisjon hindab pärast puuduvate elementide esitamist, kas partnerluskava sisaldab kõiki artiklis 22 ja V lisas esitatud elemente. Sellisel juhul loetakse partnerluskava heakskiidetuks ja komisjon muudab lõike 4 kohaselt vastu võetud delegeeritud õigusakti vastavalt.

Or. en

Muudatusettepanek 4077
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Lõikes 4 nimetatud komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust. Kui kohaldatakse mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 4 lõike 2 punkti b, võib seda rahastamisotsust muuta vastavalt iga-aastase eelarvemenetluse tulemusele.

Or. de

Muudatusettepanek 4078
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Kõnealusest komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust.
	Kui kohaldatakse mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 4 lõike 2 punkti b, võib seda rahastamisotsust muuta vastavalt iga-aastase eelarvemenetluse tulemusele.

Or. de

Muudatusettepanek 4079
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Komisjoni järeldusest, et üks või mitu partnerluskava peatükki vastavad lõikes 1 osutatud nõuetele, piisab kõnealuse peatükiga hõlmatud sekkumiste ja investeeringute käivitamiseks.

Or. en

Selgitus

Uue kava keerukuse tõttu tuleks kaaluda kava valdkondliku või osalise heakskiitmise võimaldamist. See on eriti oluline tagamaks, et iga-aastased maksed tehakse põllumajandustootjatele katkestusteta, kuid see võib kiirendada ka muude peatükkide rakendamist, mida võib liikmesriigi vastutusel hakata rakendama enne täieliku hindamise lõpuleviimist.

Muudatusettepanek 4080
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Vajaduse korral selliste strateegiliste projektide loetelu, mille puhul liikmesriik on kindlaks teinud, et need aitavad samal ajal kaasa riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ning Euroopa Konkurentsivõime Fondi eesmärkide saavutamisele.

Or. en

Selgitus

Nõukogu rakendusotsuses tuleks selgelt kindlaks määrata strateegilised projektid, mis aitavad kaasa nii konkurentsivõime kui ka ühtekuuluvuse eesmärkide saavutamisele, et hõlbustada nende kahe vahendi vahelist koordineerimist.

Muudatusettepanek 4081
Carmen Crespo Díaz, Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Fernando Navarrete Rojas, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Erandina lõikest 1 järgitakse riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate põllumajandust käsitlevate erisätete heakskiitmisel kiirendatud erimenetlust.

Or. es

Muudatusettepanek 4082
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Erandina kohaldatakse põllumajandusega seotud erisätete heakskiitmisel eraldi kiirmenetlust.

Or. en

Muudatusettepanek 4083
Luis-Vicențiu Lazarus

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	4a. Erandina kohaldatakse põllumajandusega seotud erisätete heakskiitmisel eraldi kiirmenetlust.

Or. en

Muudatusettepanek 4084
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada lõikes 4 osutatud komisjoni ettepanekusse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4085
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada lõikes 4 osutatud komisjoni ettepanekusse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4086
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada lõikes 4 osutatud komisjoni ettepanekusse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 4087
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada lõikes 4 osutatud komisjoni ettepanekusse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta.	5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada lõikes 4 osutatud komisjoni ettepanekusse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta. ***Sellised puudused peavad olema otseselt seotud käesolevas määruses sätestatud selgete nõuetega ega tohi põhineda poliitilistel eelistustel või soovitustel, mida käesolev määrus ei sisalda.***

Or. en

Muudatusettepanek 4088
Thomas Geisel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada lõikes 4 osutatud komisjoni ettepanekusse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta.	5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada lõikes 4 osutatud komisjoni ettepanekusse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta. ***Komisjon edastab oma hinnangu ja tuvastatud puudused Euroopa Parlamendile, kes võtab nende kohta vastu seisukoha.***

Or. en

Muudatusettepanek 4089
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada lõikes 4 osutatud komisjoni ettepanekusse ***teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate*** puuduste ***kohta***.	5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, ***ning kui komisjon on andnud kavale artikli 22a kohaselt positiivse hinnangu,*** võib ta lisada lõikes 4 osutatud komisjoni ettepanekusse ***täiendavad meetmed nende*** puuduste ***kõrvaldamiseks***.

Or. en

Muudatusettepanek 4090
Lucia Yar, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta ***lõikes*** 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, ***võib*** ta ***lisada*** lõikes 4 osutatud ***komisjoni ettepanekusse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta***.	5. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu kava meedet ei vasta ***lõike*** 1 ***punktis a või d*** osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu ***ja lõike 3*** kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, ***kiidab*** ta ***partnerluskava ilma nende meetmeteta heaks*** lõikes 4 osutatud ***korras***.

Or. en

Muudatusettepanek 4091
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	***välja jäetud***

Or. es

Muudatusettepanek 4092
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	***välja jäetud***

Or. de

Muudatusettepanek 4093
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Alexander Bernhuber, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont, Céline Imart

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4094
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4095
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. ***Selleks et tagada rakendamise õigeaegne alustamine, võib nõukogu rakendusotsusega kiita partnerluskava heaks seoses ühe või mitme peatükiga, mis on rakendamiseks valmis, tingimusel et ülejäänud peatükid on selgelt kindlaks määratud ning otsuses on nähtud ette nende järgneva heakskiitmise tingimused ja ajakava.***

Or. en

Muudatusettepanek 4096
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. ***Kui nõukogu ei ole selle aja jooksul otsust teinud, loetakse kava viivitamata vastuvõetuks.***

Or. en

Muudatusettepanek 4097
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. ***Komisjoni ettepaneku heakskiitmisel või muutmisel teeb nõukogu otsuse kvalifitseeritud häälteenamusega.***

Or. en

Muudatusettepanek 4098
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud	6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud

rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	rakendusotsused vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. ***Komisjoni ettepaneku heakskiitmisel või muutmisel teeb nõukogu otsuse kvalifitseeritud häälteenamusega.***

Or. en

Muudatusettepanek 4099
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu ***üldjuhul nelja*** nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu ***kahe*** nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.

Or. en

Muudatusettepanek 4100
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu ***üldjuhul nelja*** nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.	6. Nõukogu võtab lõikes 1 osutatud rakendusotsused vastu ***kahe*** nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.

Or. en

Muudatusettepanek 4101
Pascal Arimont, Wouter Beke

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Kui partnerluskava sisaldab piirkondlikke või territoriaalseid peatükke artikli 21 lõike 2 tähenduses, nähakse lõikes 6 osutatud nõukogu rakendusotsuses iga sellise peatüki puhul ette kõnealusele peatükile eraldatav liidu rahalise toetuse kogusumma ning selle rakendamise eest vastutav, artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud piirkondlik või kohalik korraldusasutus.
	Teise lõigu kohaselt sätestatud summad on aluseks liikmesriigi artikli 50 lõike 1 punkti g kohasele kohustusele tagada, et asjaomane piirkondlik või kohalik korraldusasutus saab vastavad summad. Neid summasid ei vähendata ega jaotata ümber ilma asjaomase piirkondliku või kohaliku korraldusasutuse kirjaliku nõusolekuta vastavalt artikli 21 lõikele 2. Komisjon teatab pärast nõukogu rakendusotsuse vastuvõtmist asjaomasele piirkondlikule või kohalikule korraldusasutusele tema peatükiga seoses ette nähtud summad.

Or. en

Muudatusettepanek 4102
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Delegeeritud õigusakt jõustub ainult juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle

	suhtes vastuväidet või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväidet. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Or. es

Muudatusettepanek 4103
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Kui nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud, võtab komisjon vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses, mis hõlmab järgmist:	***välja jäetud***
(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamaksevääртus;	
(b) liidu aastane toetus, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel.	
Kõnealusest komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust.	
Kui kohaldatakse mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 4 lõike 2 punkti b, võib seda rahastamisotsust muuta vastavalt iga-aastase eelarvemenetluse tulemusele.	

Or. de

Muudatusettepanek 4104
Norbert Lins, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Dan-Ştefan Motreanu, Alexander Bernhuber, Paulo do Nascimento Cabral, Daniel Buda, Lena Düpont

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Kui nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud, võtab komisjon vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses, mis hõlmab järgmist:	***välja jäetud***
(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;	
(b) liidu aastane toetus, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel.	
Kõnealusest komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust.	
Kui kohaldatakse mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 4 lõike 2 punkti b, võib seda rahastamisotsust muuta vastavalt iga-aastase eelarvemenetluse tulemusele.	

Or. en

Muudatusettepanek 4105
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud, võtab komisjon vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110	Kui nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud, võtab komisjon ***nelja nädala jooksul pärast seda, kui liikmesriik on selle esitanud,***

tähenduses, mis hõlmab järgmist:	vastu rahastamisotsuse ***partnerluskava peatüki kohta*** määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses, mis hõlmab järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 4106
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud, võtab ***komisjon*** vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses, mis hõlmab järgmist:	Komisjon võtab vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses, mis hõlmab järgmist:

Or. en

Muudatusettepanek 4107
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud, võtab komisjon vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses***, mis hõlmab järgmist:***	***Nelja nädala jooksul pärast seda,*** kui nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud, võtab komisjon ***ühe kuu jooksul partnerluskava iga peatüki kohta*** vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses***.***

Or. en

Muudatusettepanek 4108
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud, võtab komisjon vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses***, mis hõlmab järgmist:***	***Nelja nädala jooksul pärast seda,*** kui nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud, võtab komisjon ***ühe kuu jooksul partnerluskava iga peatüki kohta*** vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses**.**

Or. en

Muudatusettepanek 4109
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui ***nõukogu on lõikes 6 nimetatud rakendusotsuse vastu võtnud***, võtab komisjon vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses, mis hõlmab järgmist:	Kui ***delegeeritud õigusakt on vastu võetud***, võtab komisjon vastu rahastamisotsuse määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 110 tähenduses, mis hõlmab järgmist:

Or. es

Muudatusettepanek 4110
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse	***välja jäetud***

kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;

Or. en

Muudatusettepanek 4111
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 4112
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;	(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus***. Vahe-eesmärgid ja sihtväärtused peavad olema proportsionaalsed, arvuliselt piiratud, suunatud rakendamisele ja investeeringute tegemisele ning seejuures tuleb vältida tarbetut halduskoormust. Kui meetmetel on territoriaalne mõõde, hõlmavad vahe-eesmärgid ja sihtväärtused vajaduse korral näitajaid, mis tõendavad rakendamist piirkondlikul***

või kohalikul tasandil;

Or. en

Muudatusettepanek 4113
Lucia Yar, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;	(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus***, nagu komisjon ja liikmesriik on eelnevalt vastastikku kokku leppinud***;

Or. en

Muudatusettepanek 4114
Nikolina Brnjac

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;	(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ***ning tulemusnäitajad*** ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;

Or. en

Muudatusettepanek 4115
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;	(a) riikliku ja piirkondliku partnerluse kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud ***tegelikud kulud,*** vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;

Or. en

Muudatusettepanek 4116
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) ***riikliku ja piirkondliku partnerluse*** kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;	(a) kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4117
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) ***riikliku ja piirkondliku partnerluse*** kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused	(a) kavas sisalduvate meetmete rakendamisega seotud vahe-eesmärgid ja sihtväärtused ning neist igaühe puhul

ning neist igaühe puhul asjaomane väljamakseväärtus;	asjaomane väljamakseväärtus;

Or. fr

Muudatusettepanek 4118
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu aastane toetus, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4119
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu aastane ***toetus***, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel.	(b) liidu aastane ***kogutoetus***, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel ***ja hõlmab kogu riiklikku eraldist, mis tuleneb I lisas sätestatud metoodikast***.

Or. en

Selgitus

See säte on väga oluline, et tagada kogu liikmesriigi eraldis juriidilise kohustusena, sealhulgas artikli 14 lõikes 2 ette nähtud kohandatav summa. Praeguses tekstis on vajalikud tagatised selle kohta, et kohandatav summa ei ole komisjoni käsutuses, et seda saaks kriisi korral ümber paigutada.

Muudatusettepanek 4120
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu aastane ***toetus***, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel.	(b) liidu aastane ***kogutoetus***, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel ***ja hõlmab kogu riiklikku eraldist, mis tuleneb I lisas sätestatud metoodikast***.

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga kaitstakse liikmesriikide eraldisi, tagades, et kogu summa, sealhulgas paindlikkusreserv, on algusest peale õiguslikult seotud. Sellega suurendatakse prognoositavust, õiguskindlust ja liikmesriikide isevastutust neile eraldatud vahendite eest.

Muudatusettepanek 4121
Sabrina Repp, Jean-Marc Germain
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) liidu aastane ***toetus***, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel.	(b) liidu aastane ***kogutoetus***, mis põhineb artikli 14 [kulukohustused] lõikes 1 sätestatud protsendimääradel.

Or. en

Muudatusettepanek 4122
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) meetmete loetelu;

Or. en

Muudatusettepanek 4123
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kui komisjon võtab rahastamisettepanekus vastu vahe-eesmärgid ja sihtväärtused, ei võta ta vahe-eesmärke ja sihtväärtusi vastu poliitikavaldkondades, kus liidul on üksnes toetav pädevus või kus tal puudub pädevus. Komisjon tagab liikmesriikidele võrdsed tingimused ning kindlustab vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste proportsionaalsuse ja elujõulisuse.

Or. en

Muudatusettepanek 4124
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kõnealusest komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust.	Kõnealusest komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust. ***Kui komisjon jõuab järeldusele, et asjaomane peatükk ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, võtab komisjon vastu otsuse koos nõuetekohaselt põhjendatud selgitusega ja edastab selle asjaomasele liikmesriigile esimeses lõigus sätestatud***

	tähtaja jooksul. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu peatükkide meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada esimeses lõigus osutatud komisjoni rahastamisotsusesse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 4125
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kõnealusest komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust.	Kõnealusest komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust. ***Kui komisjon jõuab järeldusele, et asjaomane peatükk ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele, võtab komisjon vastu otsuse koos nõuetekohaselt põhjendatud selgitusega ja edastab selle asjaomasele liikmesriigile esimeses lõigus sätestatud tähtaja jooksul. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, kui komisjon jõuab järeldusele, et üks või mitu peatükkide meedet ei vasta lõikes 1 osutatud nõuetele ja et liikmesriigid ei ole lõike 2 teise lõigu kohaselt esitatud taotlust rahuldavalt käsitlenud, võib ta lisada esimeses lõigus osutatud komisjoni rahastamisotsusesse teabe kõnealuseid meetmeid mõjutavate puuduste kohta.***

Or. en

Muudatusettepanek 4126
Lucia Yar, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kõnealusest komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust.	Kõnealusest komisjoni otsusest asjaomasele liikmesriigile teatamine kujutab endast juriidilist kohustust. ***Komisjon teeb rahastamisotsuse põhjendamatu viivituseta üldsusele kättesaadavaks.***

Or. en

Muudatusettepanek 4127
Thomas Geisel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kohaldatakse mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 4 lõike 2 punkti b, võib seda rahastamisotsust muuta vastavalt iga-aastase eelarvemenetluse tulemusele.	Kui kohaldatakse mitmeaastase finantsraamistiku määruse artikli 4 lõike 2 punkti b, võib seda rahastamisotsust muuta vastavalt iga-aastase eelarvemenetluse tulemusele. ***Komisjon teavitab Euroopa Parlamenti rahastamisotsusest ning esitab üksikasjaliku selgituse selles sisalduvate vahe-eesmärkide, sihtväärtuste ja rahaeraldiste kohta.***

Or. en

Muudatusettepanek 4128
Pascal Arimont, Wouter Beke

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kui lõikes 6 osutatud nõukogu rakendusotsuses sätestatakse vastavalt lõikele 6a piirkondlikele või territoriaalsetele peatükkidele mõeldud rahaeraldised, kajastatakse käesolevas lõikes osutatud rahastamisotsuses neid summasid ja määratakse kindlaks vastavad maksekohustused artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud asjaomaste piirkondlike või kohalike korraldusasutuste ees.

Or. en

Muudatusettepanek 4129
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kui reformidel või investeeringutel on oluline territoriaalne mõõde, määratakse rahastamisotsuses kindlaks meetme eeldatav territoriaalne mõju ning asjakohasel juhul selle panus piirkondlike erinevuste vähendamisse ja territoriaalse ühtekuuluvuse tugevdamisse.

Or. en

Muudatusettepanek 4130
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 7 – lõik 3 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Kui otsus on vastu võetud, avalikustatakse

see vastavalt artiklile 64 [läbipaistvus].

Or. en

Muudatusettepanek 4131
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Asjaomane liikmesriik võib esitada nõukogu poolt vastu võetud rakendusotsustes tuvastatud puudustest mõjutatud erimeetmete maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui puudused on kõrvaldatud.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 4132
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Asjaomane liikmesriik võib esitada nõukogu poolt vastu võetud rakendusotsustes tuvastatud puudustest mõjutatud erimeetmete maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui puudused on kõrvaldatud.	8. Asjaomane liikmesriik võib esitada nõukogu poolt vastu võetud rakendusotsustes tuvastatud puudustest mõjutatud erimeetmete maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui puudused on kõrvaldatud. ***Maksete peatamine peab olema proportsionaalne ja piirduma konkreetsete meetmetega, mida tuvastatud puudused otseselt mõjutavad, ning see ei tohi mõjutada mitteseotud meetmeid ega lõplikke toetusesaajaid.***

Or. en

Muudatusettepanek 4133
Thomas Geisel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Asjaomane liikmesriik võib esitada nõukogu poolt vastu võetud rakendusotsustes tuvastatud puudustest mõjutatud erimeetmete maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui puudused on kõrvaldatud.	8. Asjaomane liikmesriik võib esitada nõukogu poolt vastu võetud rakendusotsustes tuvastatud puudustest mõjutatud erimeetmete maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui puudused on kõrvaldatud. ***Euroopa Parlamenti teavitatakse viivitamata maksete peatamisest käesoleva lõike alusel ja peatamise põhjustest.***

Or. en

Muudatusettepanek 4134
Lucia Yar, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Asjaomane liikmesriik võib esitada ***nõukogu*** poolt vastu võetud ***rakendusotsustes*** tuvastatud ***puudustest*** mõjutatud erimeetmete maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui ***puudused*** on ***kõrvaldatud***.	8. Asjaomane liikmesriik võib esitada ***komisjoni*** poolt ***lõike 4 kohaselt*** vastu võetud ***delegeeritud õigusaktis*** tuvastatud ***puuduvatest elementidest*** mõjutatud erimeetmete maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui ***puuduvad elemendid*** on ***esitatud ning partnerluskava loetakse lõike 4a kohaselt heaks kiidetuks***.

Or. en

Muudatusettepanek 4135
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Asjaomane liikmesriik võib esitada ***nõukogu poolt vastu võetud rakendusotsustes*** tuvastatud puudustest mõjutatud erimeetmete maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui puudused on kõrvaldatud.	8. Asjaomane liikmesriik võib esitada tuvastatud puudustest mõjutatud erimeetmete maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui puudused on kõrvaldatud.

Or. en

Muudatusettepanek 4136
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Asjaomane liikmesriik võib esitada nõukogu poolt vastu võetud rakendusotsustes tuvastatud puudustest mõjutatud ***erimeetmete*** maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui puudused on kõrvaldatud.	8. Asjaomane liikmesriik võib esitada nõukogu poolt vastu võetud rakendusotsustes tuvastatud puudustest mõjutatud ***konkreetsete peatükkide*** maksetaotlusi, kuid komisjon ei tee vastavaid makseid enne, kui puudused on kõrvaldatud.

Or. en

Muudatusettepanek 4137
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Komisjoni hinnang piirdub selle kindlakstegemisega, kas kava vastab käesolevale määrusele, kohaldatavatele finantseeskirjadele ja kõnealuste vahenditega seotud asjaomastele

aluslepingu eesmärkidele.

Or. pt

Muudatusettepanek 4138
Georgiana Teodorescu

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 23 – lõige 8 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	8a. Erandina üldisest heakskiitmise menetlusest kiidetakse konkreetselt põllumajandust käsitlevad sätted heaks eraldi kiirkorras heakskiitmise mehhanismi kaudu.

Or. en

Selgitus

Ilma et see piiraks põllumajandusliku tegevuse jätkamist, toiduga kindlustatust ja ELi suveräänsust, kehtestatakse käesoleva määruse põllumajandusega seotud sätete jaoks kiirkorras heakskiitmise mehhanism.

Muudatusettepanek 4139
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
III jaotis – 3. peatükk – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3 ***Partnerluskava*** läbivaatamine	***Kavade*** läbivaatamine

Or. en

Muudatusettepanek 4140
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
III jaotis – 3. peatükk – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3 ***Partnerluskava*** läbivaatamine	***Kava*** läbivaatmine

Or. fr

Muudatusettepanek 4141
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Partnerluskava muutmine	Partnerluskava ***ja selle peatükkide*** muutmine *(See muudatusettepanek kehtib kogu teksti ulatuses. Selle vastuvõtmise korral on vaja teha vastavad muudatused kogu tekstis.)*

Or. en

Muudatusettepanek 4142
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Partnerluskava muutmine	***Kava*** muutmine

Or. fr

Muudatusettepanek 4143
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Partnerluskava muutmine	***Kava*** muutmine

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4144
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige -1 (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	-1. Muudatus võib puudutada partnerluskava tervikuna või selle üksikuid peatükke.

Or. de

Muudatusettepanek 4145
Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Fernando Navarrete Rojas, Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele. ***Liikmesriik kaasab korraldusasutused oma riikliku reformikava muudatuse ettevalmistamisse ja teavitab ühtlasi liikmesriikide parlamente muudatuse sisust.***

Or. es

Muudatusettepanek 4146
Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile ***põhjendatud taotluse oma*** partnerluskava ***muutmiseks*** koos ***muudetud kavaga***, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile ***muudetud*** partnerluskava koos ***põhjendatud selgitusega***, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele. ***Muudatused võivad olla seotud partnerluskava ühe või mitme peatükiga. See hõlmab võimalust, et peatüki või selle osade eest vastutavad riigi tasandist madalama tasandi asutused esitavad muudatusettepaneku üksnes nende vastutusalasse kuuluvate peatükkide või osade kohta.***

Or. en

Muudatusettepanek 4147
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele. ***Enne eelmise muutmismenetluse lõppu võib esitada täiendavaid muudatusettepanekuid, kui täiendav muudatusettepanek puudutab partnerluskava selgelt eristatavaid osi,***

näiteks teist peatükki.

Or. de

Muudatusettepanek 4148
Miriam Lexmann, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele. ***Kui muudetakse partnerluskava piirkondlikku või territoriaalset peatükki, lisatakse tõend selle kohta, et asjaomane riigi tasandist madalama tasandi asutus on muudatuse heaks kiitnud.***

Or. en

Muudatusettepanek 4149
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele. ***Liikmesriik võib esitada täiendavaid muutmistaotlusi enne lõikes 5 sätestatud otsuse vastuvõtmist, tingimusel et need muudatused puudutavad eri peatükke.***

Or. en

Muudatusettepanek 4150
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele. ***Liikmesriik võib esitada täiendavaid muutmistaotlusi enne lõikes 5 sätestatud otsuse vastuvõtmist, tingimusel et need muudatused puudutavad eri peatükke.***

Or. en

Muudatusettepanek 4151
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. ***Liikmesriik*** võib ***esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma*** partnerluskava ***muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele***.	1. ***Muudatus*** võib ***puudutada*** partnerluskava ***tervikuna või selle üksikuid peatükke***.

Or. de

Muudatusettepanek 4152
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib ***koostöös piirkondlike ja kohalike asutuste ning majandus- ja sotsiaalpartneritega, nagu on sätestatud artiklis 6, koostada ja*** esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.

Or. en

Muudatusettepanek 4153
Cristina Maestre, Dario Nardella, Elena Sancho Murillo, Camilla Laureti, Stefano Bonaccini, Rosa Serrano Sierra

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada ***pärast piirkondlike ja kohalike asutuste ning majandus- ja sotsiaalpartneritega konsulteerimist*** komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.

Or. en

Muudatusettepanek 4154
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks ***täielikus kooskõlas artiklitega 6 ja 9a*** koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.

Or. en

Muudatusettepanek 4155
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava muutmiseks koos muudetud ***kavaga***, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma partnerluskava ***või selle peatüki*** muutmiseks koos muudetud ***kava või selle peatükiga***, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.

Or. en

Muudatusettepanek 4156
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma ***partnerluskava*** muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma ***kava*** muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.

Or. fr

Muudatusettepanek 4157
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma ***partnerluskava*** muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.	1. Liikmesriik võib esitada komisjonile põhjendatud taotluse oma ***kava*** muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele.

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4158
Pascal Arimont, Wouter Beke, Johan Van Overtveldt

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Kui muudatus puudutab üksnes piirkondlikku või territoriaalset peatükki, on artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud asjaomasel piirkondlikul või kohalikul korraldusasutusel õigus algatada muutmismenetlus, teavitades liikmesriiki ametlikult oma taotlusest peatüki muutmiseks.
	Liikmesriik edastab sellise muutmistaotluse komisjonile koos asjaomase piirkondliku või kohaliku asutuse koostatud muudetud piirkondliku või territoriaalse peatükiga ilma sisuliste

muudatusteta ühe kuu jooksul alates esimeses lõigus osutatud teate saamisest. Kui liikmesriik peab muudatust vajalikuks kava üldise kooskõla või käesolevale määrusele vastavuse tõttu, peab ta enne edastamist saama asjaomaselt piirkondlikult või kohalikult asutuselt sõnaselge kirjaliku nõusoleku.

Asjaomane piirkondlik või kohalik korraldusasutus suhtleb otse komisjoniga ja peab kõnealuse muudatuse üle läbirääkimisi.

Kui liikmesriik ei edasta muutmistaotlust teise lõigu kohaselt selles osutatud ajavahemiku jooksul, võib artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud asjaomane piirkondlik või kohalik korraldusasutus teavitada sellest komisjoni. Komisjon võtab seda teavet arvesse artiklis 9a sätestatud partnerluse horisontaalse tingimuse ja eelkõige artikli 9a lõike 1a punktis d osutatud tingimuse täitmise hindamisel.

Käesolevas lõikes osutatud sama algatamise õigust, sealhulgas teises lõigus sätestatud ühekuulist edastamistähtaega ja sisulistest muudatustest hoidumise kohustust, kohaldatakse mutatis mutandis artikli 24a kohaselt esitatud ümberkavandamise taotluste suhtes.

Or. en

Muudatusettepanek 4159
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Komisjonile võib esitada põhjendatud taotluse partnerluskava muutmiseks koos muudetud kavaga, tuues välja kõnealuse muudatuse eeldatava

mõju artiklites 2 ja 3 sätestatud eesmärkide saavutamisele. Enne eelmise muutmismenetluse lõppu võib esitada täiendavaid muudatusettepanekuid, kui täiendav muudatusettepanek puudutab partnerluskava selgelt eristatavaid osi, näiteks teist peatükki. See hõlmab võimalust, et riigi tasandist madalama tasandi asutused, kes vastutavad ühe peatüki või selle osade eest, võivad esitada muudatusettepaneku ainult nende peatükkide või osade kohta, mis kuuluvad nende vastutusalasse.

Or. de

Muudatusettepanek 4160
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Kõik partnerluskava olulised muudatused, mis mõjutavad majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust, ÜPPd, maaelu ja regionaalarengut, kalandust, sotsiaalmeetmeid või vahendeid, mille eesmärk on lahendada demograafiline kriis, tehakse üksnes pärast sisulist konsulteerimist pädevate piirkondlike ja kohalike asutuste, sotsiaalpartnerite, asjaomaste lõplike toetusesaajate ning vajaduse korral põllumajandustootjaid, kalureid ja kodanikuühiskonda esindavate organisatsioonidega.* ***Komisjon lükkab tagasi muudatusettepanekud, millega vähendatakse põhjendamatult toetust vähem arenenud piirkondadele, maa-, saare-, mägi-, ranniku-, piiri- või ebasoodsas olukorras olevatele piirkondadele või haavatavatele rühmadele.

Or. en

Selgitus

Kava muudatustega võidakse vaikselt kaotada alguses kokku lepitud territoriaalne ja sotsiaalne tasakaal. Nõudes sisulist konsulteerimist piirkondlike ja kohalike asutuste, sotsiaalpartnerite ning põllumajandustootjaid, kalureid ja kodanikuühiskonda esindavate organisatsioonidega enne mis tahes olulisi muudatusi ning andes komisjonile õiguse lükata tagasi muudatused, millega vähendatakse põhjendamatult toetust ebasoodsas olukorras olevatele piirkondadele või haavatavatele rühmadele, kaitstakse algseid ühtekuuluvuskohustusi kogu kava kehtivusaja jooksul.

Muudatusettepanek 4161
Ciaran Mullooly

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Partnerluskava mis tahes muudatusega tagatakse, et ükski kavast otseselt mõjutatud sektor, piirkond, kogukond ega toetusesaajate kategooria ei kannata teistega võrreldes ebaproportsionaalselt negatiivse mõju tõttu. Kui muudatusega vähendataks oluliselt eraldist, toetuse taset või meetmete ulatust sellise sektori, piirkonna, kogukonna või toetusesaajate kategooria jaoks, esitab liikmesriik objektiivse põhjenduse ja hinnangu eeldatava mõju kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 4162
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1a. Pärast põhjendatud taotluse ja kava kavandatud muudatuste kättesaamist edastab komisjon dokumendid viivitamata Euroopa Parlamendile ja Euroopa Ülemkogule.

Or. en

Muudatusettepanek 4163
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 1 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	1b. Komisjon hindab põhjendatud taotluse usutavust ja proportsionaalsust, eelkõige seoses algse kavaga võrreldes oluliselt muutunud asjaoludega, nagu vääramatu jõud, majandussõkid, geopoliitilised arengusuunad, põhjendab kava muutmist ning jagab hinnangut Euroopa Parlamendi ja Euroopa Ülemkoguga.

Or. en

Muudatusettepanek 4164
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. ***Komisjon*** hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas ***artiklile*** 23 ***[komisjoni ettepanek ja nõukogu***	2. ***Kui põhjendatud taotlus on õigustatud,*** hindab ***komisjon*** liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele ***kooskõlas artikliga 22a***,

rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	sealhulgas ***eelkõige vastavust artiklites 22 ja*** 23 ***sätestatud nõuetele. Komisjon*** võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest. ***Komisjon hindab konkreetselt muudatuste mõju tehtud edusammudele, sealhulgas meetmete osalisele täitmisele, ning tagab, et seotud vahe-eesmärke ega sihtväärtusi ei vähendata.*** ***Heakskiitmise menetlus, sealhulgas seoses puudustega, peab olema kooskõlas artikliga 23.***

Or. en

Muudatusettepanek 4165
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest. ***Muudatus võib puudutada kava ühte või mitut peatükki.*** ***Liikmesriik võib esitada täiendavaid muutmistaotlusi enne lõikes 5 sätestatud otsuse vastuvõtmist, tingimusel et need muudatused puudutavad eri peatükke.***

Or. en

Selgitus

Tekstis on oluline selgitada, et kava paralleelsed muudatused on võimalikud, võttes eelkõige arvesse, et need hõlmavad eri poliitikavaldkondi. Samuti on oluline tagada nende sõltumatu juhtimine ja toimimine.

Muudatusettepanek 4166
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest. ***Muudatus võib puudutada kava ühte või mitut peatükki. Liikmesriik võib esitada täiendavaid muutmistaotlusi enne lõikes 5 sätestatud otsuse vastuvõtmist, tingimusel et need muudatused puudutavad eri peatükke.***

Or. en

Muudatusettepanek 4167
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest. ***Muudatus võib puudutada kava ühte või mitut peatükki. Liikmesriik võib esitada täiendavaid muutmistaotlusi enne lõikes 5 sätestatud otsuse vastuvõtmist, tingimusel et need muudatused puudutavad eri peatükke.***

Or. en

Selgitus

Muudatusettepanekuga selgitatakse, et kavas on võimalik teha paralleelseid muudatusi. Arvestades, et kava hõlmab eri poliitikavaldkondi, on oluline tagada liikmesriikidele piisav paindlikkus üksikute komponentide sõltumatuks kohandamiseks, säilitades samal ajal iga poliitikapeatüki tõhusa haldamise ja rakendamise.

Muudatusettepanek 4168
Sakis Arnaoutoglou

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ***hindab, kas kavas järgitakse partnerluse põhimõtet, kas see hõlmab piirkondade, omavalitsuste ja kohalike asutuste seisukohti, kas sellega kaitstakse ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP, kalanduse ja regionaalarengu eri poliitikameetmeid*** ning võib ***seejärel*** esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.

Or. en

Selgitus

Muudetud kavade hindamisel peab komisjon kontrollima mitte ainult formaalset vastavust, vaid ka partnerluse põhimõtte järgimist, piirkondade ja kohalike omavalitsuste seisukohtade arvessevõtmist ning ühtekuuluvuspoliitika, ÜPP, kalanduse ja regionaalarengu eri poliitikameetmete kaitset. See takistab muudatuste kasutamist nende poliitikameetmete õõnestamiseks menetluste lühendamise kaudu.

Muudatusettepanek 4169
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ***ja ühtekuuluvuse mittekahjustamise põhimõttele*** ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.

Or. pt

Muudatusettepanek 4170
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava ***või kava peatüki*** vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava ***või kava peatüki*** esitamisest.

Or. en

Muudatusettepanek 4171
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab ***liikmesriigi muudetud kava*** vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23	2. Komisjon hindab ***muudatuse*** vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [***heakskiitmine***

[***komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus***], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates ***muudetud kava*** esitamisest.

komisjonis], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates ***muudatuse*** esitamisest.

Or. de

Muudatusettepanek 4172
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab ***üksnes*** liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.

Or. pt

Muudatusettepanek 4173
Maria Grapini

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***kolme kuu*** jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***maksimaalselt 60 päeva*** jooksul alates muudetud kava esitamisest.

Or. ro

Muudatusettepanek 4174
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab ***liikmesriigi muudetud kava*** vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [***komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus***], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates ***muudetud kava*** esitamisest.	2. Komisjon hindab ***muudatuse*** vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [***hindamine ja heakskiitmine komisjonis***], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates ***muudatuse*** esitamisest.

Or. de

Muudatusettepanek 4175
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***kolme*** kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***kahe*** kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.

Or. en

Muudatusettepanek 4176
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi	2. Komisjon hindab liikmesriigi

muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***kolme*** kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***kahe*** kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.

Or. en

Muudatusettepanek 4177
Jessica Polfjärd

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***kolme*** kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***kahe*** kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.

Or. en

Muudatusettepanek 4178
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***kolme*** kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid ***kahe*** kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.

Or. en

Selgitus

Komisjonile kavandatud aeg ei tohiks olla pikem kui kaks kuud. Liikmesriikidel peaks olema piisavalt aega muudetud kava rakendamiseks, riiklike õigusaktide ettevalmistamiseks ja haldussüsteemide kohandamiseks ning toetusesaajate eelnevaks teavitamiseks muudetud eeskirjadest, eelkõige seoses ühise põllumajanduspoliitika iga-aastaste toetuste saajatega.

Muudatusettepanek 4179
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	. *(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4180
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
2. Komisjon hindab liikmesriigi muudetud kava vastavust käesolevale määrusele, sealhulgas artiklile 23 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus], ning võib esitada tähelepanekuid kolme kuu jooksul alates muudetud kava esitamisest.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. fr

Muudatusettepanek 4181
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Komisjon tagab ja kontrollib, et muudetud partnerluskava tulemusel ei väheneks liikmesriigi partnerluskava üldine ambitsioonikus, olenemata rahalisest panusest.

Or. en

Muudatusettepanek 4182
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2a. Kava mis tahes muudatus, millega kehtestatakse uus meede või muudetakse oluliselt olemasolevat meedet, peab olema kooskõlas artikli 22 lõike 2 punktiga ea (uus).

Or. fr

Muudatusettepanek 4183
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 2 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	2b. Kui kliima-, keskkonna- ja sotsiaalkulutuste eesmärkidega seotud täidetud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste aluseks olevate kulude erinevused ületavad 5 %, antakse muudetud kavale kooskõlas artiklis 53a (uus) esitatud teabega kooskõlas artikliga 23 positiivne hinnang üksnes juhul, kui täidetud vahe-eesmärkide ja sihtväärtuste aluseks olevad kulud koos kava meetmete kuluprognoosidega vastavad asjaomastele kulueesmärkidele.

Or. en

Muudatusettepanek 4184
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 4185
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud	***välja jäetud***

juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.

Or. ro

Muudatusettepanek 4186
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.	***välja jäetud***

Or. en

Selgitus

See säte ei ole praegusel kujul kooskõlas partnerluskavade eelarve jagatud täitmise raamistikuga. Sellega antakse komisjonile märkimisväärne kaalutlusõigus ning selle tagajärjel tekitatakse liikmesriikide jaoks õiguskindlusetust ja ettearvamatust.

Muudatusettepanek 4187
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava	***välja jäetud***

muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.

Or. en

Selgitus

Isegi kui see säte on sulgudes, ei ole see praegusel kujul kooskõlas partnerluskavade eelarve jagatud täitmise raamistikuga. Sellega antakse komisjonile märkimisväärne kaalutlusõigus ning selle tagajärjel tekitatakse liikmesriikide jaoks õiguskindlusetust ja ettearvamatust.

Muudatusettepanek 4188
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4189
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.	3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.

Sellised ettepanekud tuleks teha viivitamata kättesaadavaks Euroopa Parlamendile ja Euroopa Ülemkogule.

Or. en

Muudatusettepanek 4190
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas ***liikmesriik esitas*** lõike 1 kohaselt põhjendatud ***taotluse*** oma kava muutmiseks, võib komisjon teha ***liikmesriigile*** ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.	3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas ***esitati*** lõike 1 kohaselt põhjendatud ***taotlus*** oma kava muutmiseks, võib komisjon teha ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.

Or. de

Muudatusettepanek 4191
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4192
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4193
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud taotluse oma kava muutmiseks, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. fr

Muudatusettepanek 4194
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud ***taotluse oma kava muutmiseks***, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.	3. Nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, olenemata sellest, kas liikmesriik esitas lõike 1 kohaselt põhjendatud ***muudatustaotluse***, võib komisjon teha liikmesriigile ka ettepaneku muuta kehtivaid meetmeid või kehtestada uusi.

Or. de

Muudatusettepanek 4195
Michal Wiezik, Ľubica Karvašová, Lucia Yar

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriik vaatab muudetud kava läbi ühe kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.	4. Liikmesriik vaatab muudetud kava läbi ühe kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast ***või kolme kuu jooksul pärast komisjoni lõikes 3 osutatud ettepanekute esitamist***, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.

Or. en

Muudatusettepanek 4196
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriik vaatab muudetud kava läbi ühe kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast, võttes arvesse	4. Liikmesriik vaatab muudetud kava ***või kava peatüki*** läbi ühe kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast,

lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.	võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.

Or. en

Muudatusettepanek 4197
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriik vaatab ***muudetud kava*** läbi ***ühe*** kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.	4. Liikmesriik vaatab ***selle*** läbi ***kahe*** kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.

Or. de

Muudatusettepanek 4198
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriik vaatab muudetud kava läbi ühe kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4199
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriik vaatab muudetud kava läbi ühe kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. fr

Muudatusettepanek 4200
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. ***Liikmesriik*** vaatab ***muudetud kava*** läbi ***ühe*** kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.	4. ***Pädev asutus*** vaatab ***muudatused*** läbi ***kahe*** kuu jooksul alates lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute esitamise kuupäevast, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.

Or. de

Muudatusettepanek 4201
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
4. Liikmesriik ***vaatab*** muudetud kava	4. Liikmesriik ***võib vaadata*** muudetud

läbi ***ühe kuu jooksul alates*** lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute ***esitamise kuupäevast***, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.	kava läbi ***pärast*** lõikes 2 osutatud komisjoni tähelepanekute ***esitamist***, võttes arvesse lõigetes 2 või 3 osutatud tähelepanekuid ja komisjoni ettepanekuid.

Or. pt

Muudatusettepanek 4202
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ***ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel*** muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 ***[komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus]*** osutatud rahastamisotsust.	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud***,*** muudab komisjon ***seejärel*** vastavalt artikli 23 lõikes 7 osutatud rahastamisotsust.

Or. ro

Justification

Võttes arvesse partnerluskavadesse tehtavate muudatuste võimalikku suurt arvu, ei aitaks nõukogu kavandatav kaasamine nende kavade vastuvõtmisse – ja eelkõige nende muutmisse – protsessi lihtsustada. See võib hoopis rakendamist veelgi edasi lükata, tekitades täiendava heakskiitmise taseme ja pikendades otsustusprotsessi umbes kuu võrra.

Muudatusettepanek 4203
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ***ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel*** muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 ***[komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus]*** osutatud rahastamisotsust.	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud***,*** muudab komisjon ***seejärel*** vastavalt artikli 23 lõikes 7 osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Selgitus

Selle muudatusettepanekuga välditakse tarbetut menetluslikku keerukust ja viivitusi partnerluskavade muutmisel. Täiendavate heakskiitmise tasanditega, sealhulgas nõukogu otsuste või delegeeritud õigusaktide kaudu, vähendataks paindlikkust ning takistataks reformide ja investeeringute õigeaegset rakendamist.

Muudatusettepanek 4204
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid

esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ***ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel*** muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 ***[komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus]*** osutatud rahastamisotsust.	esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud***,*** muudab komisjon ***seejärel*** vastavalt artikli 23 lõikes 7 osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Selgitus

Võttes arvesse partnerluskavadesse tehtavate muudatuste võimalikku suhteliselt suurt arvu, ei aitaks nõukogu kavandatud kaasamine kavade vastuvõtmisse – ja eelkõige nende muutmisse – protsessi sujuvamaks muuta. See võib hoopis rakendamist veelgi edasi lükata, tekitades täiendava heakskiitmise tasandi ja pikendades otsustusprotsessi ligikaudu ühe kuu võrra.

Muudatusettepanek 4205
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ***ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud***	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud***,*** muudab komisjon ***seejärel*** vastavalt artikli 23 lõikes 7 osutatud rahastamisotsust.

nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 ***[komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus]*** osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Selgitus

Võttes arvesse partnerluskavadesse tehtavate muudatuste võimalikku suhteliselt suurt arvu, ei aitaks nõukogu kavandatud kaasamine kavade vastuvõtmisse – ja eelkõige nende muutmisse – protsessi sujuvamaks muuta. See võib hoopis rakendamist veelgi edasi lükata, tekitades täiendava heakskiitmise tasandi ja pikendades otsustusprotsessi ligikaudu ühe kuu võrra.

Muudatusettepanek 4206
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam ***artikli*** 23 ***lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus]*** osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue ***nõukogu rakendusotsuse*** kohta ***kooskõlas artikliga 23***. ***Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.*** Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam ***artiklites 22 ja*** 23 osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue ***rakendusakti*** kohta. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 osutatud rahastamisotsust.

[komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Muudatusettepanek 4207
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [***komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus***] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***neli*** kuud pärast ***muudetud kava*** esitamist ***ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta*** kooskõlas artikliga 23. ***Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.*** Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [***komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus***] osutatud rahastamisotsust.	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ***või ühe peatüki*** muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [***heakskiitmine komisjonis***] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***kolm*** kuud pärast ***muudatuse*** esitamist ***otsuse*** kooskõlas artikliga 23. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [***heakskiitmine komisjonis***] osutatud rahastamisotsust.

Or. de

Muudatusettepanek 4208
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [***komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus***] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***neli*** kuud pärast ***muudetud kava*** esitamist ***ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta*** kooskõlas artikliga 23. ***Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist.*** Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [***komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus***] osutatud rahastamisotsust.	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava ***või ühe peatüki*** muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [***hindamine ja heakskiitmine komisjonis***] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***kolm*** kuud pärast ***muudatuse*** esitamist ***otsuse*** kooskõlas artikliga 23. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 4 [***hindamine ja heakskiitmine komisjonis***] osutatud rahastamisotsust.

Or. de

Muudatusettepanek 4209
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu ***või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele***, teeb komisjon hiljemalt ***neli*** kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu, teeb komisjon hiljemalt ***kolm*** kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku

kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Muudatusettepanek 4210
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või ***meetmete*** loetelu või kui kava üks või mitu ***meedet*** ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või ***peatükkide*** loetelu või kui kava üks või mitu ***peatükki*** ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Muudatusettepanek 4211
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või ***meetmete*** loetelu või kui kava üks või mitu ***meedet*** ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***neli*** kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või ***peatükkide*** loetelu või kui kava üks või mitu ***peatükki*** ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***kaks*** kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Muudatusettepanek 4212
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või ***meetmete*** loetelu või kui kava üks või mitu ***meedet*** ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***neli*** kuud pärast	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või ***peatükkide*** loetelu või kui kava üks või mitu ***peatükki*** ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***kaks*** kuud pärast

muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Selgitus

Selleks et tagada suurem paindlikkus 2028.–2034. aasta kava muutmisel ja lihtsustada muutmisprotsessi, nagu on kirjeldatud põhjendustes, peaks nõukogu rakendusotsus sisaldama üksnes peatükkide loetelu. Meetmete loetelu peaks sõltuma komisjoni otsusest.

Muudatusettepanek 4213
Krzysztof Hetman, Andrzej Buła, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***neli*** kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt ***kaks*** kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Selgitus

Komisjonile kavandatud aeg ei tohiks olla pikem kui kaks kuud. Liikmesriikidel peaks olema piisavalt aega muudetud kava rakendamiseks, riiklike õigusaktide ettevalmistamiseks ja haldussüsteemide kohandamiseks ning toetusesaajate eelnevaks teavitamiseks muudetud eeskirjadest, eelkõige seoses ühise põllumajanduspoliitika iga-aastaste toetuste saajatega.

Muudatusettepanek 4214
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui ***riikliku ja piirkondliku partnerluse*** kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4215
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui ***riikliku ja piirkondliku partnerluse*** kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4216
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse

võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust***, laenutoetuse summat*** või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	võetud ja kui riikliku ja piirkondliku partnerluse kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Muudatusettepanek 4217
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui ***riikliku ja piirkondliku partnerluse*** kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus]	Kui komisjon ei ole tähelepanekuid esitanud või kui ta on veendunud, et tehtud tähelepanekuid on nõuetekohaselt arvesse võetud ja kui kava muutmise tulemusena muudetaks liidu kogutoetust, laenutoetuse summat või meetmete loetelu või kui kava üks või mitu meedet ei vasta enam artikli 23 lõikes 1 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud nõuetele, teeb komisjon hiljemalt neli kuud pärast muudetud kava esitamist ettepaneku uue nõukogu rakendusotsuse kohta kooskõlas artikliga 23. Nõukogu võtab uue rakendusotsuse vastu üldjuhul nelja nädala jooksul pärast komisjoni ettepaneku vastuvõtmist. Seejärel muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus]

osutatud rahastamisotsust.	osutatud rahastamisotsust.

Or. fr

Muudatusettepanek 4218
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	***välja jäetud***

Or. ro

Muudatusettepanek 4219
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4220
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4221
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4222
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4223
Kinga Kollár, Gabriella Gerzsenyi

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega ***meetmete*** loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega ***peatükkide*** loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Muudatusettepanek 4224
Bert-Jan Ruissen, Dick Erixon

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust***, laenutoetuse summat*** ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Muudatusettepanek 4225
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4226
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4227
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. fr

Muudatusettepanek 4228
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust***,*** laenutoetuse summat ***ega meetmete loetelu***, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui kava muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust ***ega*** laenutoetuse summat, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. en

Muudatusettepanek 4229
Christian Doleschal

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui ***kava*** muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes ***7*** [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes ***4*** [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. de

Muudatusettepanek 4230
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 5 – lõik 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Kui ***kava*** muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.	Kui muutmise tulemusel ei muudeta liidu kogutoetust, laenutoetuse summat ega meetmete loetelu, muudab komisjon vastavalt artikli 23 lõikes 7 [komisjoni ettepanek ja nõukogu rakendusotsus] osutatud rahastamisotsust.

Or. de

Muudatusettepanek 4231
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul***, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele***;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul;

Or. en

Muudatusettepanek 4232
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, ***millega ei vähendata poliitikaeesmärkide ambitsioonikust ja*** mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile***, sealhulgas algse sihtväärtuse ja läbivaadatud sihtväärtuse võrdlusest, samuti hinnanguliste kulude vastavast muudatusest***. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele***. Need kohandused tehakse avalikult kättesaadavaks***;

Or. en

Muudatusettepanek 4233
André Franqueira Rodrigues

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***15*** % võrra***, tingimusel et sellised kohandused ei kahjusta kava eesmärke, mis on seotud kliima-, sotsiaalsete, territoriaalsete, põllumajandus-, maaelu-***

vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	***või merendusaspektidega või äärepoolseimate piirkondadega seotud aspektidega***. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. pt

Muudatusettepanek 4234
Şerban Dimitrie Sturdza

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele***, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele***;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***15*** % võrra***, võtmata arvesse üksnes inflatsioonist tingitud muudatusi***. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele;

Or. en

Selgitus

Partnerluskava kohandamisel tuleks tagada suurem paindlikkus, laiendades selliste muudatuste loetelu, mis võivad hõlmata üksnes teavitamist, mitte kogu protsessi.

Muudatusettepanek 4235
Dan Barna

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra***, võtmata arvesse üksnes inflatsioonist tingitud muudatusi***. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 4236
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***15*** % võrra***, võtmata arvesse üksnes inflatsioonist tingitud muutusi***. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. ro

Muudatusettepanek 4237
Charles Goerens

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***25*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ***kuni järgmise partnerluskava muutmise otsuseni*** ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 4238
Norbert Lins, Lena Düpont, Marion Walsmann, Stefan Köhler, Oliver Schenk, Andrea Wechsler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või ***partnerluskavas tehtavate*** väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne ***kavas*** sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid ***kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja*** teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***15*** % võrra. Liikmesriigid teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. de

Muudatusettepanek 4239
Klara Dostalova

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid ***kohaldavad*** neid eeskirju ***ainult*** üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. ***Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele***;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***10*** % võrra. Liikmesriigid ***võivad kohaldada*** neid eeskirju ***rohkem kui*** üks kord sihtväärtuse kohta***, tingimusel et iga kohandus on nõuetekohaselt põhjendatud,*** ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile.

Or. en

Muudatusettepanek 4240
Dan-Ştefan Motreanu, Daniel Buda, Iuliu Winkler

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele***, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;***	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***15*** % võrra***, võtmata arvesse üksnes inflatsioonist tingitud muudatusi***. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele***.***

Or. en

Selgitus

Selle muudatusettepanekuga antakse liikmesriikidele suurem paindlikkus, laiendades selliste muudatuste ulatust, mida saab teha lihtsa teavitamismenetluse kaudu. Sellega lihtsustatakse rakendamist, vähendatakse halduskoormust ning toetatakse reformide ja investeeringute tõhusamat elluviimist.

Muudatusettepanek 4241
Dragoş Benea

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele***, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;***	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***15*** % võrra***, võtmata arvesse üksnes inflatsioonist tingitud muudatusi***. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele***.***

Or. en

Selgitus

Partnerluskava kohandamisel tuleks tagada suurem paindlikkus, laiendades selliste muudatuste loetelu, mis võivad hõlmata üksnes teavitamist, mitte kogu protsessi.

Muudatusettepanek 4242
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele***, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele***;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***20*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ***kuni järgmise partnerluskava muutmise otsuseni*** ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele;

Or. en

Muudatusettepanek 4243
Andrzej Buła, Krzysztof Hetman, Jacek Protas

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele***, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele***;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***20*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ***kuni järgmise partnerluskava muutmise otsuseni*** ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele;

Or. en

Muudatusettepanek 4244
Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***15*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. pt

Muudatusettepanek 4245
Lucia Yar, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või partnerluskavas tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***4*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 4246
Christian Doleschal, Monika Hohlmeier

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või ***partnerluskavas tehtavate*** väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne ***kavas*** sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***5*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui ***15*** % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. de

Muudatusettepanek 4247
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või ***partnerluskavas*** tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile ***partnerluskava*** nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või ***kavas*** tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile ***kava*** nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. fr

Muudatusettepanek 4248
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või ***partnerluskavas*** tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile ***partnerluskava*** nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või ***kavas*** tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad vastama kõigile ***kava*** nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4249
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või ***partnerluskavas*** tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad	(a) puhtalt kirjavigade või redaktsioonilist laadi vigade paranduste puhul või ***kavas*** tehtavate väikeste kohanduste puhul, mis kujutavad endast mõne kavas sätestatud sihtväärtuse suurenemist või vähenemist vähem kui 5 % võrra. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju ainult üks kord sihtväärtuse kohta ja teatavad sellistest kohandustest komisjonile. Sellised muudatused peavad

vastama kõigile ***partnerluskava*** nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;	vastama kõigile ***kava*** nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4250
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) muudatuste puhul, mis ***on kooskõlas artikli 31 lõikega 7***.	(b) muudatuste puhul, mis ***kujutavad endast partnerluskavas ette nähtud sihtväärtuse suurendamist või vähendamist vähem kui 10 % võrra***.

Or. en

Muudatusettepanek 4251
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) muudatuste puhul, mis on kooskõlas artikli 31 lõikega 7.	(b) muudatuste puhul, mis on kooskõlas artikli 31 lõikega ***6 ja artikli 34 lõikega*** 7.

Or. en

Muudatusettepanek 4252
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 – punkt b a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(ba) inflatsiooni arvesse võtvate muudatuste puhul. Liikmesriigid kohaldavad neid eeskirju sihtväärtuse kohta kaks korda, üks kord enne vahehindamist ja üks kord pärast seda, kuni tehakse järgmine otsus partnerluskava muutmise kohta. Liikmesriigid teavitavad komisjoni sellistest kohandustest. Sellised muudatused peavad vastama kõigile partnerluskava nõuetele, sealhulgas kuluandmete läbivaatamisele;

Or. en

Muudatusettepanek 4253
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	6a. Liikmesriigid võivad muuta ÜPP peatüki sisu, esitades komisjonile strateegiliste muudatuste taotlused või teavitades komisjoni muudatusest. Strateegilised muudatused on ÜPP peatüki järgmised muudatused:
	(a) muudatused, millega kehtestatakse uued sekkumised või millega jäetakse sekkumised välja;
	(b) muudatused, mis toovad kaasa vaheeesmärkide või sihtväärtuste muutmise;
	(c) sihtväärtuse ja rahastamiskavade muudatused.
	Liikmesriigid võivad ÜPP peatüki elementides igal ajal teha ja kohaldada muid muudatusi kui strateegilised muudatused. Nad teatavad nendest

	muudest muudatustest komisjonile nende kohaldamise alguseks ja lisavad need muudetud partnerluskavasse, mis esitatakse koos järgmise muutmistaotlusega. Kui komisjon ei esita teatatud muudatuste suhtes vastuväiteid 30 tööpäeva jooksul alates teatamisest, on muudatustel õiguslik toime alates teatamiskuupäevast. Komisjon esitab teatatud muudatusele vastuväite, kui ta leiab, et muudatus ei ole käesoleva määrusega kooskõlas. Teatatud muudatustel, mille suhtes komisjon esitas vastuväiteid, ei ole õiguslikke tagajärgi ja liikmesriik kustutab need muudetud partnerluskavast. Liikmesriik võib esitada need muudatused komisjonile heakskiitmiseks strateegilise muudatuse taotluses.

Or. en

Muudatusettepanek 4254
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liikmesriigid tagavad, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud on mõistlikud ja usutavad kogu kava rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega 1.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4255
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liikmesriigid ***tagavad, et*** nende partnerluskava hinnangulised kogukulud on mõistlikud ja usutavad kogu kava rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega 1.	7. Liikmesriigid ***esitavad*** nende partnerluskava ***ajakohastatud*** hinnangulised kogukulud ***kooskõlas artiklis 48a sätestatud metoodikaga ning tagavad, et need*** on mõistlikud ja usutavad kogu kava rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega 1.

Or. en

Muudatusettepanek 4256
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liikmesriigid tagavad, et nende ***partnerluskava*** hinnangulised kogukulud on mõistlikud ja usutavad kogu kava rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega 1.	7. Liikmesriigid tagavad, et nende ***kava*** hinnangulised kogukulud on mõistlikud ja usutavad kogu kava rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega 1.

Or. fr

Muudatusettepanek 4257
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liikmesriigid tagavad, et nende ***partnerluskava*** hinnangulised kogukulud on mõistlikud ja usutavad kogu kava rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega 1.	7. Liikmesriigid tagavad, et nende ***kava*** hinnangulised kogukulud on mõistlikud ja usutavad kogu kava rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega 1.

Or. en

Muudatusettepanek 4258
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
7. Liikmesriigid tagavad, et nende ***partnerluskava*** hinnangulised kogukulud on mõistlikud ja usutavad kogu kava rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega 1.	7. Liikmesriigid tagavad, et nende ***kava*** hinnangulised kogukulud on mõistlikud ja usutavad kogu kava rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega 1.

Or. en

Muudatusettepanek 4259
Daniel Buda

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	7a. Liikmesriigid tagavad, et nende partnerluskava hinnangulised kogukulud on mõistlikud ja usutavad kogu kava

	rakendamise jooksul kooskõlas usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõttega, ning taotlevad vajaduse korral oma kava muutmist kooskõlas lõikega. Kava muudatused võivad olla tingitud ka kriisidest, mis tulenevad kiirest inflatsioonist, tarneahelate häiretest, toorainete ja muude ressursside nappusest, millel on otsene mõju materiaalsele taristule ja liidu vahenditest kaasrahastatavatele ehitusprojektidele. Komisjon võtab vastu rakendusakti liidu vahenditest kaasrahastatavate ehituslepingute kohaste hindade õigeaegse ja õiglase indekseerimise ühtse metoodika kohta. Indekseerimine kajastab kaupade, materjalide, tööjõu, mehhaniseerimise ja hooldusega seotud kulude mõõdetavat suurenemist.

Or. en

Muudatusettepanek 4260
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, André Rougé, Rody Tolassy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Konkreetseid meetmeid, mis on kindlaks määratud artikli 9 lõikes 4 osutatud rakendusotsuses või mille suhtes kohaldatakse otsust, millega kehtestatakse eelarve kaitsmise meetmed määruse (EL, Euratom) 2020/2092 alusel, ei muudeta enne, kui see otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatuse eesmärk on toetada meetmeid, mis aitavad kaasa õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmisele või eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni viinud olukorra lahendamisele.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 4261
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Konkreetseid meetmeid, mis on kindlaks määratud artikli 9 lõikes 4 osutatud rakendusotsuses või mille suhtes kohaldatakse otsust, millega kehtestatakse eelarve kaitsmise meetmed määruse (EL, Euratom) 2020/2092 alusel, ei muudeta enne, kui see otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatuse eesmärk on toetada meetmeid, mis aitavad kaasa õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmisele või eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni viinud olukorra lahendamisele.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4262
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Konkreetseid meetmeid, mis on kindlaks määratud artikli 9 lõikes 4 osutatud rakendusotsuses või mille suhtes kohaldatakse otsust, millega kehtestatakse eelarve kaitsmise meetmed määruse (EL, Euratom) 2020/2092 alusel, ei muudeta enne, kui see otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatuse eesmärk on toetada meetmeid, mis aitavad kaasa õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmisele või eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni	***välja jäetud***

viinud olukorra lahendamisele.

Or. en

Muudatusettepanek 4263
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Csaba Dömötör, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Konkreetseid meetmeid, mis on kindlaks määratud artikli 9 lõikes 4 osutatud rakendusotsuses või mille suhtes kohaldatakse otsust, millega kehtestatakse eelarve kaitsmise meetmed määruse (EL, Euratom) 2020/2092 alusel, ei muudeta enne, kui see otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatuse eesmärk on toetada meetmeid, mis aitavad kaasa õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmisele või eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni viinud olukorra lahendamisele.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4264
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Konkreetseid meetmeid, mis on kindlaks määratud artikli 9 lõikes 4 osutatud ***rakendusotsuses*** või mille suhtes kohaldatakse otsust, millega kehtestatakse eelarve kaitsmise meetmed määruse (EL, Euratom) 2020/2092 alusel, ei muudeta enne, kui see otsus on kehtetuks	8. Konkreetseid meetmeid, ***mida mõjutab kinnipidamine,*** mis on kindlaks määratud artikli 9 lõikes 4 osutatud ***delegeeritud otsuses*** või mille suhtes kohaldatakse otsust, millega kehtestatakse eelarve kaitsmise meetmed määruse (EL, Euratom) 2020/2092 alusel, ei muudeta

tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatuse eesmärk on toetada meetmeid, mis aitavad kaasa õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmisele või eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni viinud olukorra lahendamisele.	enne, kui see otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatuse eesmärk on toetada meetmeid, mis aitavad kaasa ***demokraatia ja*** õigusriigi põhimõtte horisontaalse tingimuse täitmisele või eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni viinud olukorra lahendamisele.
	Or. en

Muudatusettepanek 4265
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
8. Konkreetseid meetmeid, mis on kindlaks määratud artikli 9 lõikes 4 osutatud rakendusotsuses või mille suhtes kohaldatakse otsust, millega kehtestatakse eelarve kaitsmise meetmed määruse (EL, Euratom) 2020/2092 alusel, ei muudeta enne, kui see otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatuse eesmärk on toetada meetmeid, mis aitavad kaasa ***õigusriigi põhimõtte*** horisontaalse tingimuse täitmisele või eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni viinud olukorra lahendamisele.	8. Konkreetseid meetmeid, mis on kindlaks määratud artikli ***8 lõikes 4 ja artikli*** 9 lõikes 4 osutatud rakendusotsuses või mille suhtes kohaldatakse otsust, millega kehtestatakse eelarve kaitsmise meetmed määruse (EL, Euratom) 2020/2092 alusel, ei muudeta enne, kui see otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatuse eesmärk on toetada meetmeid, mis aitavad kaasa ***asjakohase*** horisontaalse tingimuse täitmisele või eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni viinud olukorra lahendamisele.
	Or. en

Muudatusettepanek 4266
Julien Sanchez, Angéline Furet, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Rody Tolassy, André Rougé

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Artikli 8 lõikes 4 [Harta tingimused] osutatud rakendusotsuses kindlaks määratud konkreetseid meetmeid ei muudeta enne, kui otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatus on ette nähtud selliste meetmete toetamiseks, mis aitavad kaasa:	***välja jäetud***
(a) harta horisontaalse tingimuse täitmisele;	
(b) oluliste muudatustega tegelemisele liidu prioriteetides 30 % ulatuses asjaomaste meetmetega seotud summadest.	

Or. fr

Muudatusettepanek 4267
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Artikli 8 lõikes 4 [harta tingimused] osutatud rakendusotsuses kindlaks määratud konkreetseid meetmeid ei muudeta enne, kui otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatus on ette nähtud selliste meetmete toetamiseks, mis aitavad kaasa:	***välja jäetud***
(a) harta horisontaalse tingimuse täitmisele;	
(b) oluliste muudatustega tegelemisele liidu prioriteetides 30 % ulatuses asjaomaste meetmetega seotud summadest.	

Or. en

Muudatusettepanek 4268
Mireia Borrás Pabón, Raffaele Stancanelli, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Artikli 8 lõikes 4 [harta tingimused] osutatud rakendusotsuses kindlaks määratud konkreetseid meetmeid ei muudeta enne, kui otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatus on ette nähtud selliste meetmete toetamiseks, mis aitavad kaasa:	***välja jäetud***
(a) harta horisontaalse tingimuse täitmisele;	
(b) oluliste muudatustega tegelemisele liidu prioriteetides 30 % ulatuses asjaomaste meetmetega seotud summadest.	

Or. en

Muudatusettepanek 4269
Tamás Deutsch

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Artikli 8 lõikes 4 [harta tingimused] osutatud rakendusotsuses kindlaks määratud konkreetseid meetmeid ei muudeta enne, kui otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatus on ette nähtud selliste meetmete toetamiseks, mis aitavad kaasa:	***välja jäetud***
(a) harta horisontaalse tingimuse täitmisele;	
(b) oluliste muudatustega tegelemisele liidu prioriteetides 30 % ulatuses asjaomaste meetmetega seotud	

summadest.

Or. en

Muudatusettepanek 4270
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Artikli 8 lõikes 4 [harta tingimused] osutatud rakendusotsuses kindlaks määratud konkreetseid meetmeid ei muudeta enne, kui otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatus on ette nähtud selliste meetmete toetamiseks, mis aitavad kaasa:	***välja jäetud***
(a) harta horisontaalse tingimuse täitmisele;	
(b) oluliste muudatustega tegelemisele liidu prioriteetides 30 % ulatuses asjaomaste meetmetega seotud summadest.	

Or. en

Muudatusettepanek 4271
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Artikli 8 lõikes 4 [harta tingimused] osutatud ***rakendusotsuses*** kindlaks määratud konkreetseid meetmeid ei muudeta enne, kui otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatus on ette nähtud selliste meetmete	9. Artikli 8 lõikes 4 [harta tingimused] osutatud ***delegeeritud otsuses*** kindlaks määratud ***kinnipidamisest mõjutatud*** konkreetseid meetmeid ei muudeta enne, kui otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatus on ette nähtud

toetamiseks, mis aitavad kaasa:	selliste meetmete toetamiseks, mis aitavad kaasa:

Or. en

Muudatusettepanek 4272
Cristina Maestre
fraktsiooni S&D nimel
Jean-Marc Germain

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9 – sissejuhatav osa

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
9. Artikli 8 lõikes 4 [harta tingimused] osutatud rakendusotsuses kindlaks määratud konkreetseid meetmeid ei muudeta enne, kui otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatus on ette nähtud selliste meetmete toetamiseks, mis aitavad kaasa:	9. Artikli 8 lõikes 4 [harta tingimused] osutatud rakendusotsuses kindlaks määratud konkreetseid meetmeid ei muudeta enne, kui otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatus on ette nähtud selliste meetmete toetamiseks, mis aitavad kaasa:

Or. en

Muudatusettepanek 4273
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9 – punkt a

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(a) harta horisontaalse tingimuse täitmisele;	(a) harta horisontaalse tingimuse täitmisele ***või eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni viinud olukorra lahendamisele***;

Or. en

Muudatusettepanek 4274
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) oluliste muudatustega tegelemisele liidu prioriteetides 30 % ulatuses asjaomaste meetmetega seotud summadest.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4275
Lucia Yar, Ľubica Karvašová

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) oluliste muudatustega tegelemisele liidu prioriteetides 30 % ulatuses asjaomaste meetmetega seotud summadest.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 4276
João Oliveira

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9 – punkt b

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(b) oluliste muudatustega tegelemisele liidu prioriteetides 30 % ulatuses asjaomaste meetmetega seotud summadest.	***välja jäetud***

Or. pt

Muudatusettepanek 4277
Jean-Marc Germain, Sabrina Repp
fraktsiooni S&D nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	9a. Konkreetseid meetmeid, mis on kindlaks määratud artikli 6 lõikes 9 [partnerlus] osutatud rakendusotsuses, ei muudeta enne, kui see otsus on kehtetuks tunnistatud, välja arvatud juhul, kui muudatuse eesmärk on toetada meetmeid, mis aitavad täita partnerluse ja mitmetasandilise valitsemise tingimusi või lahendada eespool nimetatud otsuste vastuvõtmiseni viinud olukorda.

Or. en

Muudatusettepanek 4278
Isabel Benjumea Benjumea, Elena Nevado del Campo, Esther Herranz García, Maravillas Abadía Jover, Fernando Navarrete Rojas, Carmen Crespo Díaz

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Liikmesriigid ei pea läbi vaatama kava neid osi, mida liikmesriigi kavandatud muudatused otseselt ei mõjuta.	10. Liikmesriigid ei pea läbi vaatama kava neid osi, mida liikmesriigi kavandatud muudatused otseselt ei mõjuta. ***Komisjon peaks süstemaatiliselt jälgima ja kontrollima, et järjestikused kohandused ei nõrgendaks kumulatiivselt kava üldist ambitsioonikust.***

Or. es

Muudatusettepanek 4279
Céline Imart, Paulo do Nascimento Cabral

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Liikmesriigid ei pea läbi vaatama kava neid osi, mida liikmesriigi kavandatud muudatused otseselt ei mõjuta.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. fr

Muudatusettepanek 4280
Mireia Borrás Pabón, Gilles Pennelle, Valérie Deloge, Tomáš Kubín, Marie Dauchy

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Liikmesriigid ei pea läbi vaatama kava neid osi, mida liikmesriigi kavandatud muudatused otseselt ei mõjuta.	*(Ei puuduta eestikeelset versiooni.)*

Or. en

Selgitus

Selgitus. Sõna „kava“ hõlmab kõiki määrusega hõlmatud kavasid.

Muudatusettepanek 4281
Damian Boeselager, Gordan Bosanac, David Cormand
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
10. Liikmesriigid ei pea läbi vaatama kava neid osi, mida liikmesriigi kavandatud muudatused ***otseselt*** ei mõjuta.	10. Liikmesriigid ei pea läbi vaatama kava neid osi, mida liikmesriigi kavandatud muudatused ei mõjuta.

Or. en

Muudatusettepanek 4282
Marta Wcisło

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	10a. Liikmesriigid tagavad piirkondlike ja kohalike asutuste, majandus- ja sotsiaalpartnerite, kodanikuühiskonna organisatsioonide ja asjaomaste territoriaalsete sidusrühmade sisulise kaasamise riikliku ja piirkondliku partnerluse kavade ettevalmistamisse, rakendamisse, järelevalvesse ja hindamisse. Piirkondlike ja kohalike asutuste kaasamine peab olema proportsionaalne nende vastutusega asjaomaste meetmete rakendamise eest ning toimuma kooskõlas mitmetasandilise valitsemise ja partnerluse põhimõtetega.

Or. en

Muudatusettepanek 4283
Nina Carberry

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 – lõige 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	10a. ÜPP-le eraldatud summasid ei jaotata ümber ÜPP-välistele sekkumistele. ÜPP sekkumiste vahelised ümberjaotamised peavad olema nõuetekohaselt põhjendatud, seejuures tuleb säilitada olemasolevad juriidilised kohustused ja maksed ning tagada põllumajandustootjatele ja maapiirkondadele antava toetuse pikaajaline prognoositavus.

Or. en

Muudatusettepanek 4284
Pascal Arimont

Ettepanek võtta vastu määrus
Artikkel 24 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	Artikkel 24a
	Parema taastamise ümberkavandamine
	1. Kui pädev riiklik või piirkondlik asutus on looduskatastroofi ametlikult tunnistanud, võib liikmesriik või kooskõlas artikli 24 lõikega 1a partnerluskava piirkondliku või territoriaalse peatüki eest vastutav korraldusasutus esitada taotluse partnerluskava muutmiseks, et
	(a) kavandada ümber partnerluskava või selle piirkondliku või territoriaalse peatüki olemasolevad meetmed, vähendades neid või jättes need välja ning asendades need uute meetmetega, millega toetatakse artikli 3 lõike 1 punkti a alapunktis xb osutatud erieesmärki, või
	(b) kehtestada uued meetmed, millega toetatakse artikli 3 lõike 1 punkti a alapunktis xb osutatud erieesmärki, kui see erieesmärk on juba lisatud partnerluskavasse või asjaomasesse piirkondlikku või territoriaalsesse peatükki.
	2. Lõike 1 kohaselt kehtestatud või muudetud meetmed piirduvad meetmetega, millega
	(a) taastatakse katastroofis kahjustatud taristu, võttes kasutusele rangemad kliimakerksuse standardid, mis ulatuvad katastroofieelsetest spetsifikatsioonidest kaugemale;
	(b) ennetatakse üleujutusi, kaitstakse rannikualasid, vähendatakse metsa- ja maastikupõlengute ohtu või leevendatakse muid looduslikke ohte;
	(c) taastatakse või luuakse looduskaitset

pakkuvaid ökosüsteeme, sealhulgas looduspõhiseid lahendusi;

(d) suurendatakse energiatõhusust või integreeritakse taastuvenergia taastatud ehitistesse;

(e) luuakse digitaristu, mis toetab varajase hoiatamise süsteeme, hädaolukordade ohjamist või kriisikommunikatsiooni või ajakohastatakse seda.

Meetmed, mis seisnevad üksnes katastroofieelsete tingimuste taastamises ilma vastupanuvõime suurendamiseta, ei ole käesoleva artikli alusel rahastamiskõlblikud.

3. Käesoleva artikli alusel ümber kavandatud või uute kavandatud vahendite kogusumma ei tohi olla suurem järgmistest summadest, olenevalt sellest, kumb on väiksem:

(a) 10 % liikmesriigi ERFi kogueraldisest partnerluskava raames või

(b) looduskatastroofist tulenev otsene kogukahju, mida pädev asutus on tõendanud lõike 5 punktis b osutatud kahju hindamise käigus.

Kui liikmesriiki mõjutab samal programmitöö perioodil mitu katastroofi, kohaldatakse punktis a osutatud ülemmäära kumulatiivselt kõigi käesoleva artikli kohaste ümberkavandamise meetmete suhtes.

Komisjon peab iga liikmesriigi puhul jooksvat arvestust käesoleva artikli alusel eraldatud vahendite kohta ning teavitab neid liikmesriigi või artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud korraldusasutuse taotlusel viie tööpäeva jooksul järelejäänud saadaolevast summast.

4. Käesoleva artikli kohast ümberkavandamise taotlust ei esitata enne kaheksa nädala möödumist lõike 5 esimese lõigu punktides i ja ii osutatud varasemast kuupäevast. See ajavahemik võimaldab koostada kahjuhinnangu, mis

kajastab täpselt ülesehitusvajadusi.

Erandina võib liikmesriik või korraldusasutus juhul, kui jätkuvate katastroofitingimuste tõttu ei ole võimalik kahju hindamist kaheksa nädala jooksul lõpule viia, teavitada sellest asjaolust komisjoni. Kaheksanädalane ajavahemik peatatakse alates sellise teatamise kuupäevast, kuni komisjon kinnitab, et hindamise lõpuleviimise tingimused on taastatud, ja maksimaalselt täiendavaks kaheksaks nädalaks.

5. Lõikes 1 osutatud taotlus esitatakse kuue kuu jooksul alates järgmistest kuupäevadest, olenevalt sellest, kumb on varasem:

(i) pädev asutus tunnistab ametlikult looduskatastroofi või

(ii) piirkondlik või kohalik korraldusasutus esitab liikmesriigile vastavalt artikli 24 lõikele 1a ametliku teate.

Esimeses lõigus osutatud kuuekuulist ajavahemikku kohaldatakse komisjonile taotluse esitamise suhtes. Kui piirkondlik või kohalik korraldusasutus on liikmesriiki artikli 24 lõike 1a kohaselt teavitanud, kohaldatakse jätkuvalt artikli 24 lõike 1a teise lõigu kohaselt liikmesriigile kehtestatud ühekuulist edastamistähtaega ja see kehtib kuuekuulise ajavahemiku jooksul. Liikmesriigi viivitus taotluse edastamisel ei peata kuuekuulist tähtaega.

Artikli 24 lõike 1a teist lõiku kohaldatakse mutatis mutandis liikmesriigi poolt komisjonile taotluse edastamise suhtes. Liikmesriik ei muuda sisuliselt piirkondliku või kohaliku korraldusasutuse koostatud taotluse sisu ilma kõnealuse asutuse sõnaselge kirjaliku nõusolekuta. Taotlus sisaldab järgmist:

(a) looduskatastroofi kirjeldus ja selle ametlik tunnistamine pädeva asutuse

poolt;

(b) pädeva asutuse kinnitatud kahjuhinnang, milles on kindlaks tehtud otsene kogukahju;

(c) olemasolevate vähendatavate või väljajäetavate meetmete ning uute või muudetud meetmete kirjeldus koos nende hinnanguliste kulude ja taastamise ajakavaga;

(d) tõendid selle kohta, et uued või muudetud meetmed kuuluvad lõike 2 kohaldamisalasse ja toetavad artikli 3 lõike 1 punkti a alapunktis xb osutatud erieesmärki.

Artikli 22 lõike 2a punkti c ei kohaldata käesoleva artikli kohaselt kehtestatud või muudetud meetmete suhtes. Käesoleva lõike punktis c osutatud taastamise ajakava asendab vahe-eesmärgid ja sihtväärtused, mida muidu nõutakse piirkondlike või territoriaalsete peatükkide meetmete puhul.

Kui muutmistaotlus on täielik ja komisjon ei ole esitanud nõuetekohaselt põhjendatud vastuväidet 15 tööpäeva jooksul alates selle kättesaamisest, loetakse muudatus erandina artikli 24 lõikest 2 heakskiidetuks ja partnerluskava muudetakse vastavalt ilma täiendava otsuseta. Nõuetekohaselt põhjendatud vastuväite võib esitada üksnes käesoleva artikli lõike 2, lõike 3 või lõike 5 punkti d täitmata jätmise korral. Kui komisjon esitab nõuetekohaselt põhjendatud vastuväite, käsitleb liikmesriik või korraldusasutus vastuväidet ja esitab taotluse uuesti. 15 tööpäeva pikkune ajavahemik algab uue taotluse esitamisega uuesti.

6. Pärast lõikes 5 osutatud heakskiitmist või eeldatavat heakskiitmist teeb komisjon eelmaksed 30 % ulatuses liidu toetusest, mis on eraldatud ümber kavandatud või uutele kavandatud meetmetele. Need eelmaksed täiendavad artiklis 17 ja artikli 34 lõikes 7 sätestatud eelmakseid ning

need tasaarvestatakse igal aastal.

Liikmesriik kannab esimeses lõigus osutatud eelmaksed artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud asjaomasele piirkondlikule või kohalikule korraldusasutusele üle 15 tööpäeva jooksul pärast nende komisjonilt kättesaamist. Sellise ülekande suhtes kohaldatakse artikli 50 lõike 1 punkti g.

7. Erandina määruse (EL, Euratom) 2024/2509 artikli 63 lõikest 6 võib korraldusasutus valida käesoleva artikli kohaselt kehtestatud või muudetud meetmete raames toetuse andmiseks meetmed, mis on füüsiliselt lõpetatud või täielikult rakendatud enne rahastamistaotluse esitamist korraldusasutusele, tingimusel et:

(a) need meetmed võeti 1. jaanuaril 2028 või pärast seda toimunud looduskatastroofile reageerimiseks ning

(b) lõike 5 punktis i osutatud ametlik tunnustus on antud.

Käesolevat lõiget ei kohaldata meetmete suhtes, mis on lõpule viidud enne looduskatastroofi toimumist.

8. Käesoleva artikli alusel ümber kavandatud vahenditega täiendatakse, mitte ei asendata artiklite 26 ja 34 alusel antavat toetust. Liikmesriigid ja korraldusasutused tagavad, et ühtegi kulu ei kaeta kaks korda. Lõike 5 punktis b osutatud kahjuhinnangus märgitakse, millised kulud kaetakse igast toetusallikast.

9. Käesoleva artikli kohaselt kehtestatud või muudetud meetmete suhtes ei kohaldata artikli 67 kohast maksete peatamist selliste riigipõhiste soovituste või reformikohustuste täitmata jätmise tõttu, mille eest artikli 49 lõike 1a kohaselt määratud asjaomane piirkondlik või kohalik korraldusasutus ei vastuta.

Piirkondlikus või territoriaalses peatükis sisalduvaid meetmeid mõjutava peatamise

ulatuse kindlaksmääramisel hindab komisjon asjaomase korraldusasutuse vastutust. Käesolev lõige ei piira artikli 67 kohaldamist liikmesriigi suhtes tervikuna.

Or. en